



**LG Electronics Inc.**



# FRIDGE-FREEZER

## User's Guide

Please read this User's Guide carefully before operating and keep it handy for reference at all times.

# BRUKSANVISNING

## KJØL/FRYS SKAP

Vennligst les bruksanvisningen nøye før kjøl/frys skapet tas i bruk, og ta vare på den for senere bruk.

# KYL/FRYS

## Användarhandbok

Läs igenom denna användarhandbok innan du börjar använda kylen/frysaren och spara den sedan för att kunna ta fram den vid behov.

# KOMBISKAB

## Brugervejledning

Læs venligst vejledningen grundigt, inden kombiskabet tages i brug, og gem den til fremtidig reference.

# JÄÄKAAPPIPAKASTIN

## Käyttöohje

Lukekaa nämä ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilyttäkää ne tulevaa tarvetta varten.

## INDHOLDSFORTEGNELSE

<b>Dansk version</b>	<b>98</b>	Træk-og-Servér	116
<b>Sikkerhedsinstruktioner</b>	<b>99-100</b>	Modul-Døreholder	116
<b>Stykliste og egenskaber</b>	<b>101</b>	Beholder til mejeriprodukter (valgfri)	117
<b>Installation af køleskab</b>	<b>102-109</b>	Æggebakke (valgfri)	117
Udpakning af køleskab	102	<b>► Frysersektion</b>	
Installation	102	Vippedør (valgfri)	117
Bundpanel	102	Isspand	117
Fjerne og sætte håndtag og døre på igen på køleskab	103-108	Vip-ud dørkurv (valgfri)	117
Nivellering og dørøpretning	109	Durabase	118
<b>Anvendelse af køleskab</b>	<b>110-118</b>	Durabase rundeler	118
Sikring af korrekt luftcirkulation	110	Udtræksskuffe	118
Multi-Flow	110	<b>Pasning og rengøring</b>	<b>119-120</b>
Indstilling af betjeningsfunktioner	110	Generelle rengøringstips	119
Justering af kontrolindstillinger	111	Udvendigt	119
Vejledning til opbevaring af fødevarer	111	Indvendige vægge	119
Opbevaring af frosne fødevarer	112	Dørforing og pakninger	119
<b>► Køleskabssektion</b>		Plastikdele	119
Køleskabshylder	113	Kondensrørslanger	119
Flaskeholder (valgfri)	113	Udskiftning af pære	119-120
Optibin grøntsagsrum	114	Strømafbrydelser	120
Luftfugtighedskontrol i grøntsagsrum	114	Når du tager på ferie	120
Fjerne grøntsagsrum	114-115	Når du flytter	120
Læg til grøntsagsrum med gitter på indersiden	115	<b>Om automatisk ismaskine</b>	<b>121</b>
		<b>Sådan forbindes vandledningen</b>	<b>122-124</b>
		<b>Fejlfinding</b>	<b>125-128</b>

## VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Denne vejledning indeholder mange vigtige sikkerhedsinformationer. Man bør altid læse og følge alle sikkerhedsinformationerne.



Dette er symbolet for sikkerhedsalarm. Den alarmerer dig om sikkerhedsoplysninger vedrørende farer, der kan dræbe eller beskadige dig eller andre eller forårsage skade på produktet.

Alle sikkerhedsoplysninger vil blive efterfulgt af symbolet for sikkerhedsalarm og faresignalet FARE, ADVARSEL, FORSIGTIG. Disse ord betyder:

**▲ FARE**

Du **vil** blive dræbt eller alvorligt skadet, hvis du ikke følger instruktionerne.

**▲ ADVARSEL**

Du **kan** blive dræbt eller alvorligt skadet, hvis du ikke følger instruktionerne.

**▲ FORSIGTIG**

Indikerer en umiddelbar farlig situation som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderate skader, eller kun beskadigelse af produktet.

Alle sikkerhedsoplysninger vil påvise faren, fortælle dig hvordan du mindsker faren for skader og fortælle dig, hvad der kan ske, hvis du ikke følger instruktionerne.

## ▲ ADVARSEL

For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller personskade, når du anvender produktet, bør du følge de almindelige sikkerhedsforanstaltninger, inklusive følgende: Læs alle instruktioner forud for anvendelse af apparatet.

- Tag **ALDRIG** stikket ud til køleskabet ved at trække i strømkablet. Tag altid godt fat i stikkontakten og træk den lige ud af stikket.
  - Reparér eller udskift straks alle elektriske serviceledninger, der er flossede eller beskadiget på anden vis. Man skal ikke anvende en ledning, der har revner eller slidskader på ledningen eller på stikket eller i forbindelsessenden.
  - Når du flytter køleskabet væk fra væggen, skal du passe på, at du ikke ruller henover eller beskadiger strømkablet.
  - Man **SKAL IKKE** opbevare eller anvende benzin eller andre brændbare dampe og væsker i nærheden af dette eller ethvert andet apparat.
  - **GIV IKKE** børn lov til at klatre, stå eller hænge i køleskabsdørene eller i hyldeerne i køleskabet. Dette kan beskadige køleskabet, og de kan selv komme alvorligt til skade.
  - Hold fingrene væk fra områder, hvor de kan komme i klemme; åbninger mellem døre og skab er nødvendigvis små. Vær forsigtig når du lukker dørene, hvis der er børn i nærheden.
  - Tag stikket ud til køleskabet, før du rengør det eller foretager eventuelle reparationer på det.
- BEMÆRK:** Vi anbefaler stærkt, at enhver service udføres af kvalificeret personale.
- Førend du udskifter en udbrændt pære, skal du tage stikket ud til køleskabet eller slukke for strømmen på relæet eller sikringsdåsen for at undgå kontakt med et glødelegeme i en strømførende ledning. (En udbrændt pære kan gå i stykker, når den udskiftes).

**BEMÆRK:** Selv om man indstiller én eller begge styringsfunktioner i positionen slukket (OFF), så fjerner det ikke strømmen til lysets strømkreds.

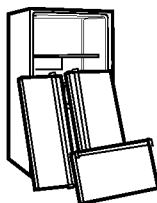
- Dette køleskab skal være korrekt installeret i henhold til Installationsinstruktionerne til montører, som var klæbet fast med tape på forsiden af køleskabet.
- Når køleskabet er i funktion skal man ikke berøre de kolde overflader i fryserummet, hvis hænderne er fugtige eller våde. Huden vil muligvis hænge fast i de ekstremt kolde overflader.
- I køleskabe med automatiske ismaskiner skal man undgå kontakt med de bevægelige dele i udkastermekanismen eller med varmeelementet, der udløser terningerne. **SET IKKE** fingrene eller hænderne på den automatiske ismaskine, samtidig med at stikket til køleskabet er sat i.
- Man **SKAL IKKE** genindfryse frosne fødevarer, der er fuldstændigt optøede. I USA's Landbrugsministeriums officielle meddelelse nr. 69 (hus og have) står der følgende: ...Det er sikkert at genindfryse frosne fødevarer, der er optøet, hvis der stadig er iskrystaller, eller hvis de stadig er kolde - under 4°C. ...Optøet fersk kød, fjerkræ eller fisk, der lugter mærkeligt eller ser mærkeligt ud bør ikke genindfryses og bør ikke spises. Optøet is bør smides væk. Hvis nogle fødevarer lugter mærkeligt eller ser mærkelige ud, så skal de smides væk. Maden kan være farlig at spise. Selv delvis optøning og genindfrysning reducerer spisekvaliteten på fødevarer, især frugter, grøntsager og tilberedte fødevarer. Spisekvaliteten på rødt kød influeres mindre end på mange andre fødevarer. Anvend genindfrosne fødevarer så hurtigt som muligt, for at bibeholde så meget af kvaliteten som muligt.
- **Man må ikke ændre på eller forlænge strømkablets længde.** Det vil forårsage elektrisk stød eller brand.



## GEM DISSE INSTRUKTIONER

## **⚠ FARE: RISIKO FOR AT BØRN BLIVER LUKKET INDE**

Indelukning og kvælning af børn er ikke problemer, der hører fortiden til. Bortkastede eller efterladte køleskabe er stadig farlige ... også selv om de kun står der et par dage. Hvis du skal af med dit gamle køleskab, så bedes du venligst følge instruktionerne til højre, så du hjælper med til at undgå ulykker.



### **FØR DU SMIDER DIT GAMLE KØLESKAB ELLER FRYSER VÆK**

- Tag dørene af.
- Lad hylderne blive på plads, så det ikke er så let for børn at kravle ind.

## **CFC BORTSKAFFELSE**

Dit gamle køleskab har muligvis et kølesystem, der brugte CFC (chlorfluorcarboner). CFC menes at beskadige ozon i stratosfæren.

Hvis du smider dit gamle køleskab ud, så skal du sørge for, at CFC køleelementet fjernes og bortskaffes på behørig vis af uddannet personale. Hvis du med vilje smider CFC køleelementet ud, så kan du blive genstand for bøder og fængsel i henhold til bestemmelserne i miljølovgivningen.

## **VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

### **Anvend ikke en forlængerledning**

Hvis det er muligt, skal man tilslutte køleskabet til dets eget individuelle elkontakt for at undgå, at køleskabet eller andre apparater eller lysinstallationer i huset bliver overbelastet og eventuelt forårsager strømsvigt.

### **Adgang til ledningsstik**

Køleskab-fryser bør placeres således, at der er adgang til ledningsstikket, hvis det hurtigt skal afbrydes i forbindelse med et uheld.

### **Udskiftning af strømkabel**

Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af fabrikanten eller fabrikantens servicefirma eller af en lignende uddannet person, så man undgår en farlig situation.

## **INSTALLATION AF VANDFORSYNINGSRØR**

### **Før installation**

- Automatisk ismaskine kan kun installeres af fabrikanten.
- Brug af automatisk ismaskine kræver et vandtryk på 1,5~8,5 kgf/cm<sup>2</sup> (147~834 kPa) (Dvs. en éngangskop (180 cc) fyldes helt op indenfor 3 sek.).

- Hvis vandtrykket ikke når op på de angivne 1,5 kgf/cm<sup>2</sup> (147 kPa) eller herunder, så skal man købe en separat trykpumpe til normal, automatisk is- og koldtandsforsyning.
- Den totale længde på vandforsyningrøret bør ikke overstige 8 m, og man skal sørge for, at røret ikke bøjer. Hvis røret er 8 m eller længere, kan det skabe problemer med vandforsyningen på grund af vandtrykket.
- Installér vandforsyningrøret på et sted, hvor der ikke er varme.

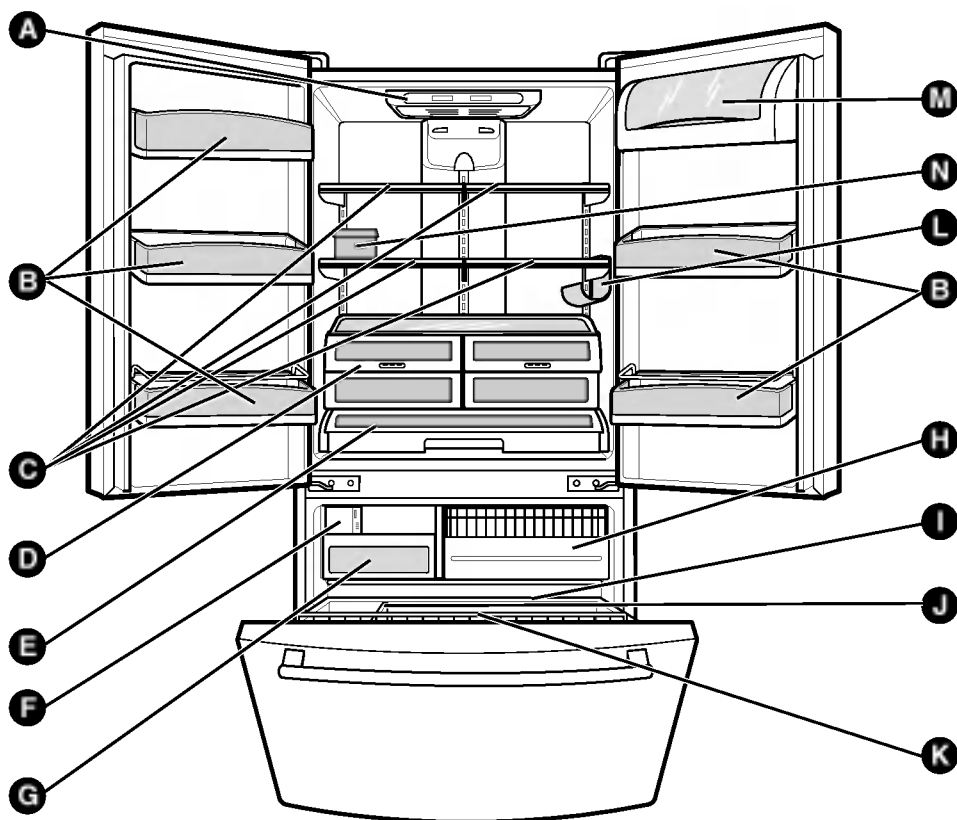
### **⚠ ADVARSEL**

- Tilslut kun til en drikkelig vandforsyning.
- Der henvises til instruktionerne vedrørende installation af vandfilterudstyr.

### **⚠ ADVARSEL**

- Der kræves speciel procedure ved bortskaffelse af det kølemiddel og den isoleringsblæsegas, der bruges i apparatet. Ved bortskaffelse bedes man henvende sig til servicefirmaet eller lignende kvalificerede personer.

## STYKLISTE OG EGENSKABER



Ved brug af denne side kommer du til at lære køleskabets forskellige dele og egenskaber at kende. Henvielse til sidenumre er medtaget for at gøre det lettere for dig.

**BEMÆRK:** Denne vejledning omfatter flere forskellige modeller. Det køleskab, du har købt, har muligvis nogle eller alle af de nedenfor nævnte emner. Placeringen af emnerne vist herunder passer muligvis ikke med din model.

- |   |   |
|---|---|
| <b>A</b> Digital sensorkontrol  | <b>G</b> Isspand                                |
| <b>B</b> Modul-Dørreelholder  | <b>H</b> Udtræksskuffe                          |
| <b>C</b> Hylder   | <b>I</b> Durabase                               |
| <b>D</b> Optibin grøntsagsrum<br>(Holder frugt og grøntsager friske og mere sprøde) | <b>J</b> Rumdeler                               |
| <b>E</b> Træk-og-Servér   | <b>K</b> Vip-ud dørkurv (Tilting-valgfri)       |
| <b>F</b> Custom terning isfremstilling  | <b>L</b> Flaskeholder (valgfri)                 |
|   | <b>M</b> Beholder til mejeriprodukter (valgfri) |
|   | <b>N</b> Æggebakke (valgfri)                    |

# INSTALLATION AF KØLESKAB

## ⚠ ADVARSEL

### Fare pga. usædvanlig stor vægt

Der bør være to eller flere personer til at bære og installere køleskabet.

Ellers kan man risikere at få rygskader eller andre skader.

## UDPAKNING AF KØLESKABET

Fjern tape og eventuelle midlertidige mærkater fra køleskabet før brug. Fjern ikke eventuelle advarselmærkater, mærkater med model- og serienummer eller TechSheet (tekn. spec.), der sidder på bagvæggen på køleskabet.

For at fjerne eventuelt tape eller lim skal man gnubbe området hårdt med tommelfingeren. Rester fra tape eller lim kan også let fjernes ved at gnubbe med lidt opvaskemiddel henover klæbebåndet med fingrene. Aftør med varmt vand og tør efter.

Brug ikke skarpe genstande, gnub ikke med benzin, brændbare væsker eller slibende rengøringsmidler til fjernelse af tape eller lim. Disse produkter kan beskadige overfladen på køleskabet. For yderligere oplysninger henvises der til afsnittet om Vigtige Sikkerhedsinstruktioner.

Køleskabets hylder har en midlertidig placering under forsendelsen.

Du bedes montere hylderne i henhold til dine egne opbevaringsbehov.

## ⚠ ADVARSEL

### Når køleskabet skal flyttes:

Dit køleskab er tungt. Sørg for at beskytte gulvet, når køleskabet skal flyttes under rengøring eller service. Træk altid køleskabet lige ud, når det skal flyttes. Vrik ikke eller gå ikke køleskabet, når det skal flyttes, da det kan beskadige gulvet.

## ⚠ ADVARSEL



### Eksplisionsfare

Hold brændbare materialer og dampe så som benzin væk fra køleskabet.

Ellers kan det ende med dødsfald, eksplosion eller brand.

## INSTALLATION

1. For at undgå vibrationer skal enheden stå plant. Justér om nødvendigt nivelleringsskrueerne for at kompensere for ujævnheder på gulvet. Den forreste del bør stå lidt højere end den bagerste del, så døren bedre kan lukkes. Nivelleringskrueerne kan nemt drejes, hvis skabet tipper ganske lidt. Drej nivelleringskrueerne med uret (↻) for at hæve enheden, mod uret (↺) for at sænke den.
  2. Installér dette apparat i et område, hvor temperaturen er mellem 13°C og 43°C. Hvis temperaturen omkring apparatet er for lav eller for høj, så kan det muligvis skade køleevnen.
  3. Lad der være et mellemrum på mindst 2 tommer op til loftet og 1 tomme til sidevæggene, så der opnås en bedre køleeffekt, nemmere installation, korrekt luftcirkulation og elektriske tilslutninger.
- ⚠ **FORSIGTIG:** Undgå placering af enheden tæt på varmekilder, direkte sollys eller fugt.

## HEREFTER

1. Rengør køleskabet grundigt og tør al støv væk, der har samlet sig under forsendelsen.
2. Montér tilbehør så som spand til isterninger, skuffer, hylder osv. de korrekte steder. De er pakket samlet for at undgå eventuel beskadigelse under forsendelse.
3. Lad køleskabet køre i mindst 2 eller 3 timer, før der stilles fødevarer ind i det. Kontrollér strømmen af kold luft i fryserummet for at sikre korrekt køling. Dit køleskab er nu klar til brug.

## ⚠ ADVARSEL

- Vær forsigtig, når du arbejder med hængsler, bundlameller, stopper osv. Du kan komme til skade.
- Stik ikke hænder eller fødder eller metalgenstande ind i udluftningshuller, bundlameller eller i bunden af køleskabet. Du kan komme til skade eller få et elektrisk stød.

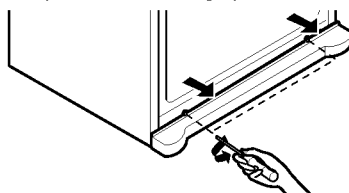
## BUNDPANELET

### Sådan fjernes bundpanelet

1. Åbn fryserkuffen. (Skuffen er ikke vist for at gøre det mere klart).
2. Når skuffen er åbnet, er der tilstrækkelig plads til, at man kan fjerne skrueerne i toppen af panelet.

### Sådan monteres bundpanelet

- Placér panelet korrekt og spænd skrueerne fast.



# INSTALLATION AF KØLESKAB

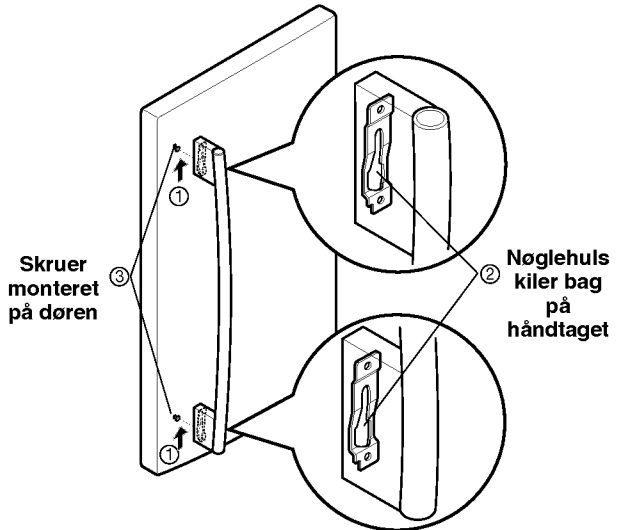
## SÅDAN FJERNES DØRHÅNDTAG

Hvis man skal bære køleskabet igennem en dør inde i huset, så er det måske nødvendigt at fjerne håndtagene på køleskabet.

**BEMÆRK:** Håndtagenes udseende varierer muligvis fra illustrationerne på denne side.

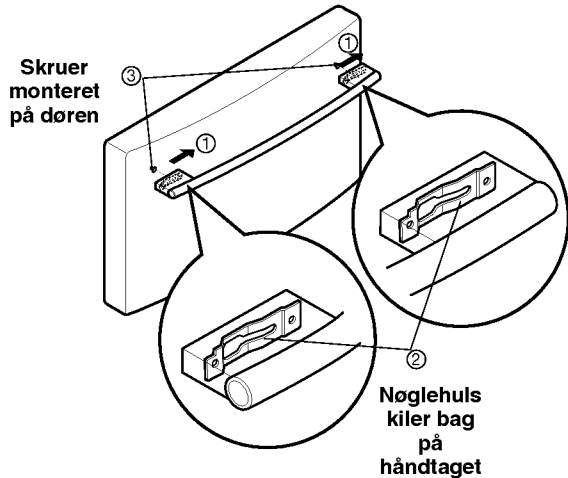
### 1. Sådan fjernes håndtaget på køleskabet

- Tag godt fat i håndtaget med begge hænder og skub håndtaget opad (1) (der skal muligvis lægge kræfter i).
  - Ved hjælp af nøglehulskilerne (2) bag på håndtaget kan man adskille håndtaget fra monteringsskrueerne (3).
- ▲ FORSIGTIG:** Håndtaget kan beskadiges, hvis du rammer det med en hammer, når du tager det af eller sætter det på.
- ▲ FORSIGTIG:** Når du monterer eller afmonterer håndtaget, skal du skubbe eller trække ret kraftigt.



### 2. Sådan fjerner du håndtaget til fryserkuffen

- Skub først håndtaget imod døren.
- Tag godt fat i håndtaget med begge hænder og skub håndtaget til højre (1) (der skal muligvis lægges kræfter i).
- Ved hjælp af nøglehulskilerne (2) bag på håndtaget kan du adskille håndtaget fra monteringsskrueerne (3).





# INSTALLATION AF KØLESKAB

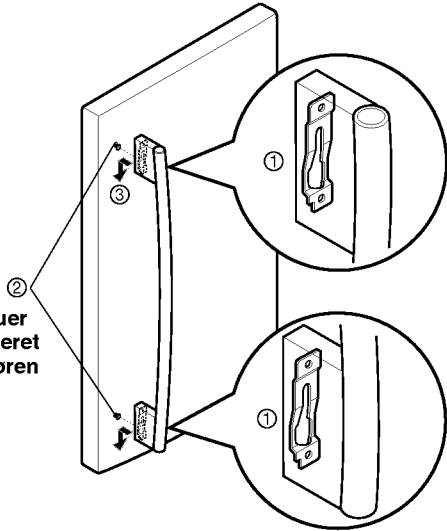
## SÅDAN SÆTTES DØRHÅNDTAG PÅ IGEN

BEMÆRK: Håndtagenes udseende varierer muligvis fra illustrationerne på denne side.

### 1. Sætte håndtaget på igen på køleskabet

- Ret nøglehulskilerne ind (1) øverst og nederst bag på håndtaget samtidig med at skruerne (2) er monteret på forsiden af døren.
- Tryk håndtaget ind imod dørens forside idet du sikrer dig, at skruerne (2) passer ind i nøglehulskilerne (1).
- Samtidig med at du holder håndtaget med begge hænder, skal du trykke det hårdt imod dørens forside og skubbe håndtaget nedad (3).

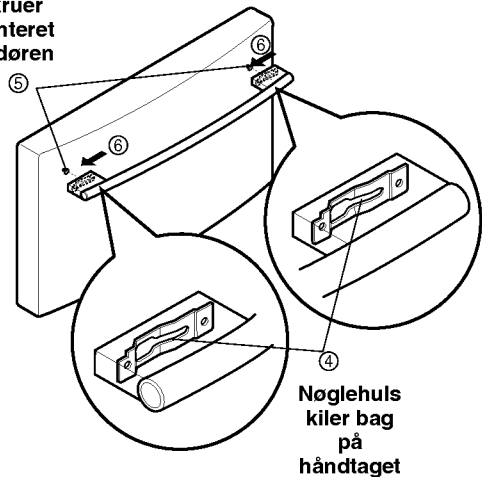
**Skruer monteret på døren**



### 2. Sådan sætter du håndtaget til fryserkuffen på igen

- Ret nøglehulskilerne (4) på højre og venstre side bagerst på håndtaget ind med skruerne (5), som er monteret på forsiden af skuffen.
- Tryk håndtaget ind imod skuffens forside idet du sikrer dig, at skruerne (5) passer ind i nøglehulskilerne (4).
- Samtidig med at du holder håndtaget med begge hænder, skal du trykke det hårdt imod skuffens forside og skubbe håndtaget til venstre (6).

**Skruer monteret på døren**



**Nøglehulskiler bag på håndtaget**

# INSTALLATION AF KØLESKAB

## SÅDAN FJERNES KØLESKABSDØREN

### 1. Sådan fjernes køleskabsdøren

BEMÆRK: Håndtagets udformning kan variere.

VIGTIGT: Før du begynder, skal du slukke for (OFF) køleskabet og tage stikket ud. Fjern madvarer og eventuelle beholdere i dørene.

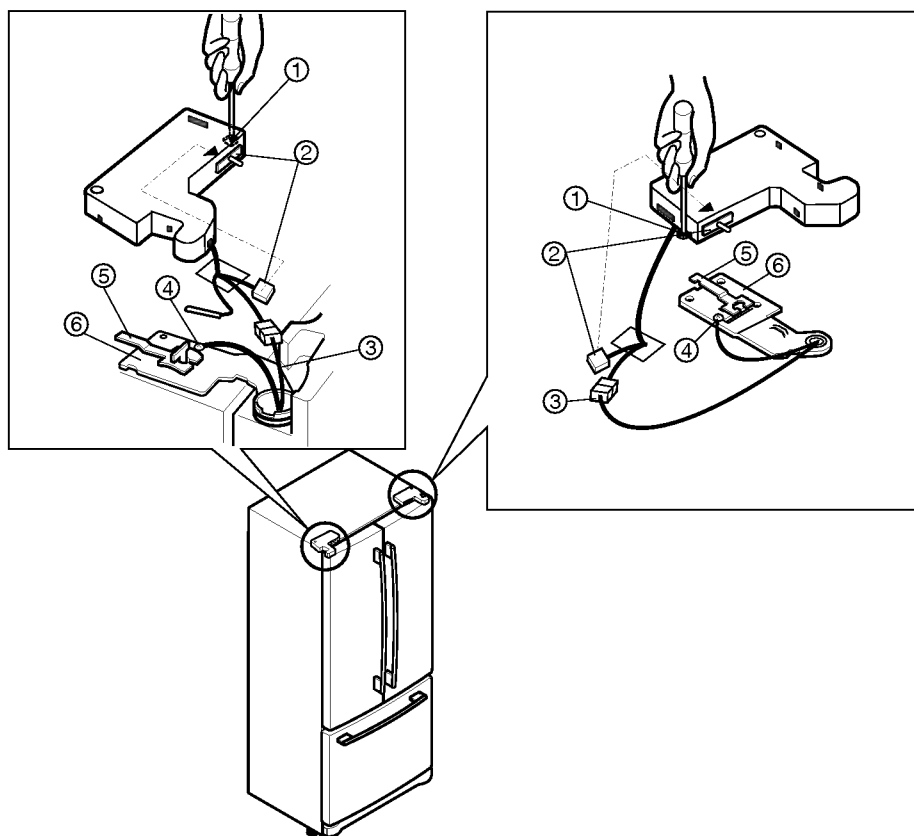
#### ► Venstre dør

- Løsn hængselskruen (1).
- Afbryd dørens kontaktledning (2) og ledningsnet (3).
- Fjern skruen med jordforbindelse (4).
- Drej vippehængslet (5) mod uret og løft tophængslet af (6).
- Løft det så meget op, at det kommer fri af de midterste hængselsstifter.
- Placér døren med indersiden opad på en overflade, der ikke ridser.

#### ► Højre dør

- Fjern den højre dør på samme måde som beskrevet herover.
- Ved fjernelse af tophængslet (6) skal vippehængslet (5) denne gang drejes med uret.

▲ **FORSIGTIG:** Når man fjerner tophængslet skal man passe på, at døren ikke falder forover.



## INSTALLATION AF KØLESKAB

### 2. Udskiftning af køleskabsdør

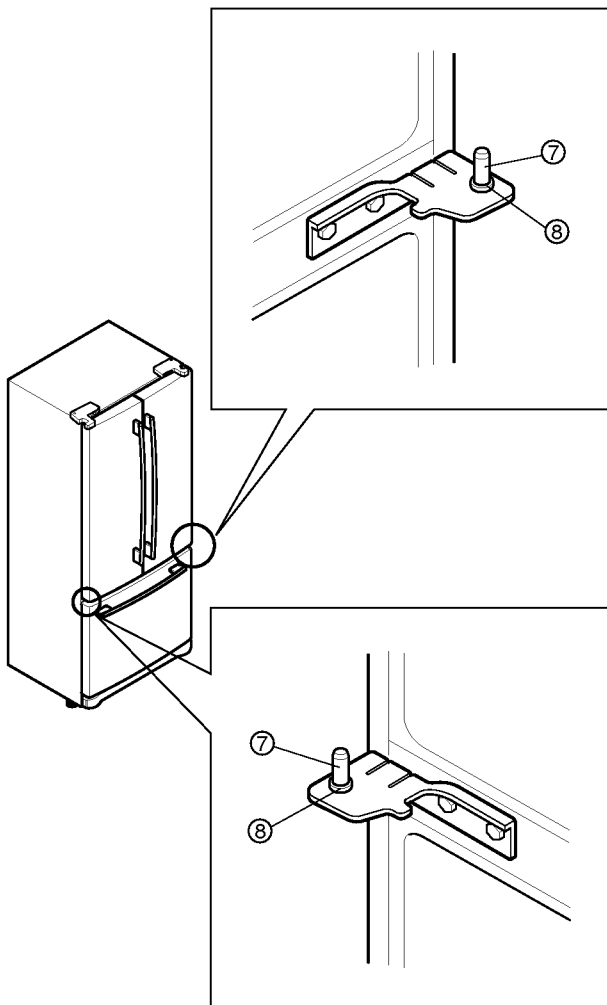
#### ► Højre dør

- Sænk døren ned på den midterste hængselsstift (7).
- Sørg for at døren er rettet ind med skabet.
- Udskift tophængslet (6) ved at dreje vippehængslet (5) mod uret for at fastgøre det.
- Sørg for at pakningen på døren er i plan med skabet, og at den ikke er bøjet.
- Støt døren på siden med håndtaget, mens du fastgør den. Og sørg for, at døren er lige og at mellemrummet mellem dørene er ens henover forsiden.
- Montér skruen med jordforbindelse (4) og tilslut ledningsnettet (3).
- Tilslut dørens kontaktledning (2).
- Fastgør hængselskruen (1).

#### ► Venstre dør

- Udskift venstre dør på samme måde som beskrevet herover.
- Når man udskifter tophængslet (6), skal man dreje vippehængslet (5) med uret denne gang.

▲ **FORSIGTIG:** Sørg for ikke at tabe underlagsskiven [del(8)]. Den kan nemlig let tages af.



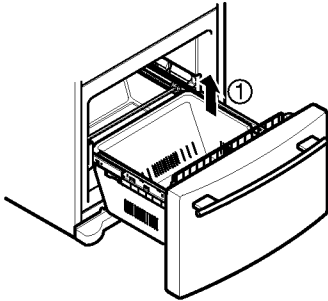
# INSTALLATION AF KØLESKAB

## SÅDAN FJERNES OG MONTERES UDTRÆKSSKUFFEN

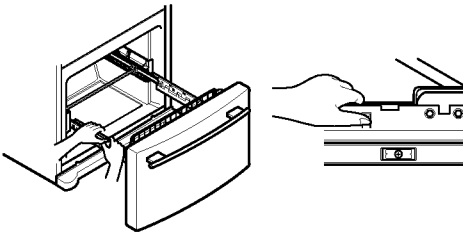
**VIGTIGT:** For at undgå eventuel skade, beskadigelse af produkt eller ejendom kræves der to personer for at udføre følgende instruktioner.

### 1. Fjerne udtræksskuffen

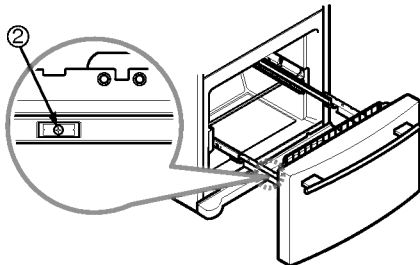
- Træk skuffen ud i fuld længde. Fjern den nederste kurv (1) ved at løfte kurven ud fra skinnesystemet.



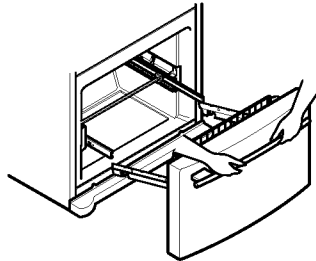
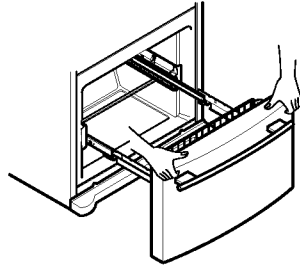
- Tryk på begge skinner med tommelfingrene for at løfte dem op.
- Adskil venstre og højre skinnepanel.



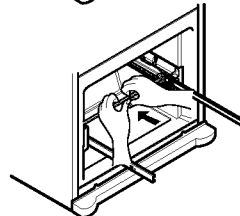
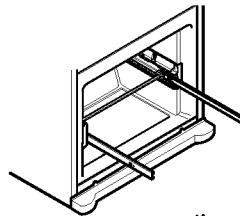
- Fjern skruerne (2) fra begge sider af skinne



- Tag fat i hver side af døren med begge hænder og træk den opad for at adskille den fra skinnerne.



- Tag fat i midterskinne med begge hænder og skub den ind for at montere begge skinner på samme tid.



**▲ FORSIGTIG:** Hold ikke i håndtaget, når du fjerner skuffen. Hvis det falder af kan det medføre personskaade.

**▲ FORSIGTIG:** Når du lægger skuffen ned, skal du sørge for, at du ikke beskadiger gulvet eller slår fødderne mod de skarpe kanter på hængselssiden.

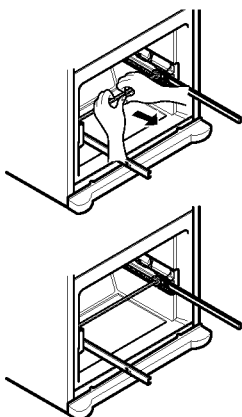
# INSTALLATION AF KØLESKAB

## SÅDAN FJERNES OG MONTERES UDTRÆKSSKUFFEN

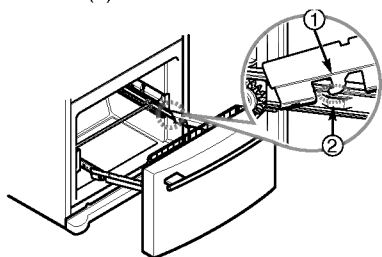
**VIGTIGT:** For at undgå eventuel skade, beskadigelse af produkt eller ejendom kræves der to personer for at udføre følgende instruktioner.

### 2. Montering af udtræksskuffe

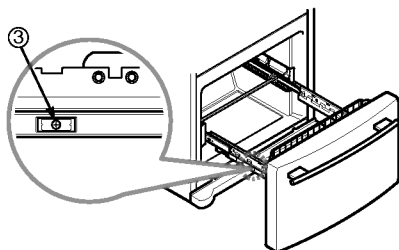
- Tag fat i midterskinnen med begge hænder og skub den ud for at trække begge skinner ud i fuld længde på samme tid.



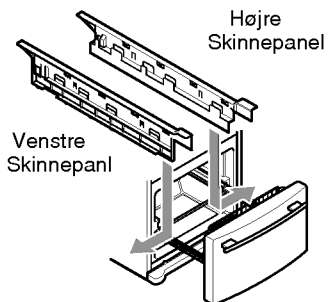
- Hægt dørbeslagene (1) på tapperne i skinnerne (2).



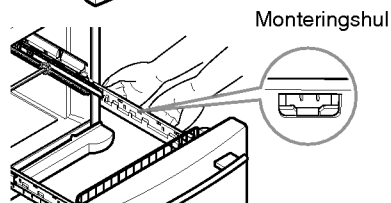
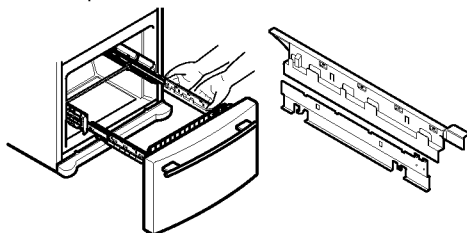
- Sænk døren ned i slutposition og spænd skruerne (3) fast.



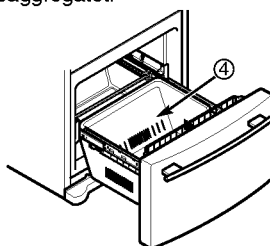
- Sørg for at have det korrekte skinnepanel for hver side.



- Ret tophullerne i skinnepanelet ind med tophullerne i dørbeslagene for at montere skinnepaneleterne.



- Når skuffen er trukket ud i fuld længde skal du isætte den nederste kurv (4) i skinneaggregatet.



**▲ ADVARSEL:** Undgå risikoen for at børn eller kæledyr ved et uheld bliver lukket inde eller kvæles. GIV DEM IKKE lov til at lege inde i skuffen.

**▲ ADVARSEL:** Stå eller sid IKKE på fryserdøren.

# INSTALLATION AF KØLESKAB

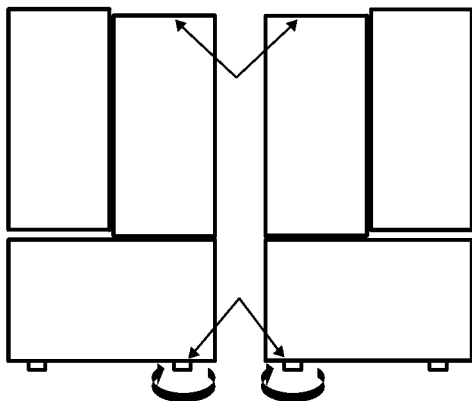
## NIVELLERING OG DØROPRETNING

### Nivellering

Dit køleskab har to nivelleringsskrue foran - én til højre og én til venstre. Hvis dit køleskab står ustabilt, eller hvis du ønsker, at dørene lettere skal kunne lukke, så skal du justere køleskabets hældning ved at følge instruktionerne herunder.

1. Sæt køleskabets strømkabelstik i kontakten med jordforbindelse. Flyt køleskabet derhen, hvor det skal stå.
2. Drej nivelleringskruen med uret for at hæve dén side af køleskabet, eller mod uret for at sænke den. Du skal muligvis dreje mange gange på nivelleringskruen for at justere køleskabets hældning.

**BEMÆRK:** Hvis en person skubber imod toppen af køleskabet, tager det noget af vægten på nivelleringsskrue. Dette gør det nemmere at justere skrue.



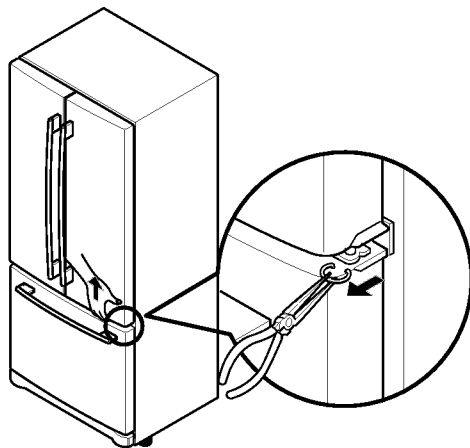
3. Åbn igen begge døre for at kontrollere, om de er lettere at lukke. Hvis de ikke er det, skal køleskabet hælde lidt mere bagover ved at du drejer på begge nivelleringsskrue med uret. Du skal muligvis dreje endnu flere gange, og du bør dreje begge nivelleringsskrue ens.
4. Genindstil om nødvendigt.
5. Sæt bundpanelet på igen.

**BEMÆRK:** Dit nye køleskab har et unikt design med to døre til friske fødevarer. Hver dør kan åbnes eller lukkes uafhængigt af hinanden. Du skal muligvis trykke en smule på dørene, for at få dem til at lukke fuldstændigt.

### Døropretning

Hvis mellemrummet mellem dørene er uens, skal du følge instruktionerne herunder for at rette dørene ind.

1. Med den ene hånd skal du løfte den dør, du vil hæve, i det midterste hængsel.
2. Med den anden hånd skal du ved hjælp af en tang isætte fjederlåseringen som vist.
3. Isæt ekstra fjederlåseringe indtil dørene er rettet ind. (Der følger tre fjederlåseringe med enheden).

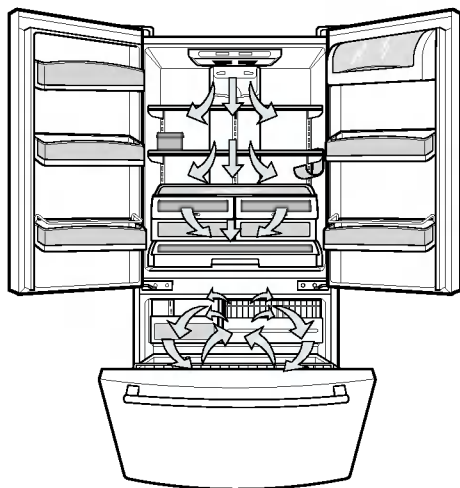


## SIKRING AF KORREKT LUFTCIRKULATION

For at sikre at de korrekte temperaturer er til stede, skal der være luft mellem køleskabs- og frysersektionerne. Som vist på illustrationen herunder kommer luften ind fra toppen af fryseren og cirkulerer ned. Fra bunden af fryseren presses der luft op til toppen af køleskabet. Der kommer luft ind i køleskabet gennem topventilationen, som cirkulerer og kommer ned i bunden, hvor den returnerer til fryseren.

## MULTI-FLOW

- Multi-Flow betyder et kraftigt og effektivt kølesystem. Dette bemærkes især, når man placerer nye fødevarer i køleskabet.
- Hvis der under rengøring kommer vand eller fremmede substanser ind i koldluftventilationen, så sænkes effektiviteten. Og hvis pakningen bliver beskadiget, sænkes effektiviteten muligvis også på grund af udsivende kold luft.



**Lad være med at blokere koldluftventilationen** med fødevarer. Hvis udluftningen er blokeret, vil luftstrømmen blive afbrudt, og der vil muligvis opstå temperatur- og fugtproblemer.

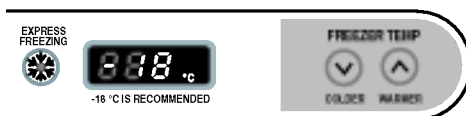
**VIGTIGT:** Da der cirkulerer luft mellem begge sektioner, vil eventuelle lugte fra én sektion blive ført videre til den anden. Du skal rengøre begge sektioner grundigt for at få lugten væk. Pak fødevarerne grundigt ind eller dæk dem godt til for at undgå overførsel af lugte og udtørring. (Se afsnittet om Vejledning til opbevaring af fødevarer for yderligere oplysninger).

## INDSTILLING AF BETJENINGSFUNKTIONER

- Dit køleskab har to styringselementer, hvormed du kan regulere temperaturen i fryseren og i køleskabets rum.
- Start med at indstille KØLESKABS-STYRINGSKONTROL (REFRIGERATOR CONTROL) på 3°C og FRYSER-STYRINGSKONTROL (FREEZER CONTROL) på -18°C. Lad det stå med denne indstilling i 24 timer (en dag) for at stabilisere det. Justér herefter rummets temperatur, som det ønskes.
- **Køleskabets styringsfunktion: 0°C til 8°C**  
Jo lavere nummer det indstilles på, desto koldere vil køleskabets rum blive.



- **Fryserens styringsfunktion: -21°C til -13°C**  
Når indstillingen sættes til et lavere nummer, så bliver fryserummet koldere. Men køleskabets rum bliver varmere, fordi mindre kold luft driver ind i køleskabet.
- **Ekspresnedfrysning:**  
Tryk på knappen Ekspresnedfrysning, hvorefter lysdioden tændes. Denne funktion forbliver aktiveret i 24 timer og intensiverer fryserens afkølingshastighed og øger ismængden.



# ANVENDELSE AF KØLESKABET

## JUSTERING AF KONTROLINDSTILLINGER

Giv køleskabet tid til at køle helt ned, før du foretager de endelige justeringer. Det er bedst, hvis du venter 24 timer, før du gør det. De middelindstillinger, der er beskrevet i forrige afsnit, burde være korrekte for brug af et køleskab i en almindelig husholdning. Betjeningsfunktionerne er indstillet korrekt, når mælk eller juice er lige så koldt, som du ønsker det, og når flødeisen er fast.

Køleskabskontrollen fungerer som termostat for hele apparatet (køleskabs- og fryserum). Jo højere tallet er desto længere vil kompressoren køre for at holde temperaturen koldere. Fryserkontrollen justerer den kolde luftstrøm fra fryser til køleskab. Hvis du indstiller fryserkontrollen til en lavere temperatur, så bibeholdes der mere kold luft i fryserummet, for at gøre det koldere.

Hvis du skal justere temperaturen i køleskab eller fryser, så skal du begynde med at justere temperaturen i køleskabet. Vent 24 timer før du kontrollerer temperaturen i fryseren. Hvis der er for varmt eller for koldt, så juster fryserkontrollen.

Som vejledning kan du bruge indstillingerne vist i diagrammet herunder. **Husk altid at lade der gå mindst 24 timer ind imellem justeringerne.**

TILSTAND/ ÅRSAG:	ANBEFALET JUSTERING:
■ KØLESKABSsektion for varm – Dør åbnes ofte – Stor mængde fødevarer tilføjet – Rumtemperaturen er meget varm	Indstil KØLESKABSkontrollen på det næstlaveste tal, vent 24 timer, kontrollér igen.
■ FRYSERsektion for varm/is ikke fast nok – Dør åbnes ofte – Stor mængde fødevarer tilføjet – Meget kold rumtemperatur (kan ikke cirkulere ofte nok) – Stort forbrug af is – Luftventilation blokeret af emner	Indstil FRYSERkontrollen på det næstlaveste tal, vent 24 timer, kontrollér igen.  Flyt emner væk fra luftstrømmen.
■ KØLESKABSsektion for kold – Betjeningsfunktioner ikke indstillet korrekt til dine forhold	Indstil KØLESKABSkontrollen på det næsthøjeste tal, vent 24 timer, kontrollér igen.
■ FRYSERsektion for kold – Betjeningsfunktioner ikke indstillet korrekt til dine forhold	Indstil FRYSERkontrollen på det næsthøjeste tal, vent 24 timer, kontrollér igen.

## VEJLEDNING TIL OPBEVARING AF FØDEVARER

Indpak eller opbevar fødevarer i køleskabet i lufttætte og fugttætte materialer med mindre andet står nævnt. Således undgår du lugt fra fødevarer og smagsoverførsel overalt i køleskabet. For produkter med datostempel skal du kontrollere datostempel for at sikre dig, at de er friske.

Emner	Således gør du
<b>Smør eller margarine</b>	► Opbevar åbnet smør i en tildækket skål eller i et lukket rum. Opbevares ekstra pakker, så pak dem ind i fryseindpakning og frys dem ned.
<b>Ost</b>	► Opbevares i den originale indpakning, indtil du skal bruge den. Når der er åbnet for den, skal den igen pakkes godt ind i plastikindpakning eller aluminiumsfolie.
<b>Mælk</b>	► Aftør mælkekartoner. Mælken holder længere, hvis du sætter den på hylden inde i køleskabet og ikke på hylden i døren.
<b>Æg</b>	► Opbevar dem i leverandørens æggekasse eller i køleskabets æggekasse på en hynde inde i køleskabet men ikke på hylden i døren.
<b>Frugt</b>	► Vask og tør frugten let og opbevar den i køleskabet i plastikposer eller i grøntsagsrummet. Du skal ikke vaske eller udstene bær, før de skal bruges. Sortér og behold bærrerne i den originale bakke eller i grøntsagsrummet eller opbevar dem i en papirpose, der kun er lukket let til, på en hynde i køleskabet.
<b>Bladrig grøntsager</b>	► Fjern indpakningen fra butikken og skær eller riv itu og misfarvede områder af. Skylles i koldt vand og lægges til tørre. Læg dem i en plastikpose eller en plastikbeholder og opbevar dem i grøntsagsrummet.
<b>Grøntsager med skind (gulerødder, pebre)</b>	► Læg dem i plastikposer eller i en plastikbeholder og opbevar dem i grøntsagsrummet.
<b>Fisk</b>	► Anvend friske fisk og skaldyr samme dag, som de er købt.
<b>Levninger</b>	► Levninger tildækkes med køkkenfilm eller aluminiumsfolie. Du kan også anvende plastikboks med tætsluttende låg.



## OPBEVARING AF FROSNE FØDEVARER

**BEMÆRK:** For yderligere oplysninger vedrørende tilberedning af madvarer med henblik på nedfrysning eller opbevaringstid i fryser, henvises man til en nedfrysningsvejledning eller en pålidelig kogebog.

### Indpakning

Frysning med succes afhænger af korrekt indpakning. Når du lukker og forsegler pakken, må der hverken komme luft eller fugt ind eller ud. Hvis der gør det, kan du få lugt og smag fra madvarer ud i køleskabet, og det kan også udtørre frosne madvarer.

### Anbefalet indpakning

- Robuste plastikbeholdere med tætsluttende låg
- Konserverings-/frysebeholdere med lige sider
- Tyk aluminiumsfolie
- Papir med plastikoverflade
- Ugennemtrængelig plastikkøkkenfilm
- Specificerede selvforseglende plastikposer til dybfrost

Følg indpaknings- eller opbevaringsinstruktionerne for af opnå de korrekte frysemetoder.

### Anvend ikke følgende:

- Brødpakningspapir
- Ikke-polyetylen plastikbeholdere
- Beholdere uden stramtsiddende låg
- Vokspapir eller vokset frysefilm
- Tyndt, delvis gennemtrængelig køkkenfilm

**▲ FORSIGTIG:** Opbevar ikke drikkevarer i dåser eller plastikbeholdere til madvarer i fryserummet. De går muligvis i stykker, hvis de fryses.

## Nedfrysning

Din fryser kan ikke hurtig-nedfryse større mængder madvarer. Læg ikke flere ufrosne madvarer ned i fryseren, end at de kan være frosne indenfor 24 timer.

Lad der være tilstrækkeligt med plads i fryseren til, at luft kan cirkulere rundt om pakkerne. Sørg for at der er tilstrækkelig plads forrest i rummet, således at døren kan lukkes grundigt i.

Opbevaringstider varierer afhængig af madvarernes kvalitet og type, hvilken slags indpakning eller køkkenfilm, der er brugt (lufttæt og fugttæt) og opbevaringstemperaturen. Iskrystaller inde i en forsegletpakke er normalt. Dette betyder ganske enkelt, at fugt i madvarerne og luft inde i pakken er blevet til kondens, og har herved dannet iskrystaller.

**BEMÆRK:** Afkøl varme madvarer ved rumtemperatur i 30 minutter, pak dem ind og frys dem. Afkøling af varme madvarer forud for nedfrysning sparer energi.

## KØLESKABSSEKTION

### KØLESKABSHYLDER

Hyldeerne i dit køleskab kan justeres, så de svarer til dine individuelle opbevaringskrav. Din model har muligvis glas- eller træhylder.

Det bliver lettere for dig at finde præcis den genstand, du leder efter, hvis du opbevarer fødevarer af samme slags på det samme sted i køleskabet og justerer hyldeerne, så de passer til højden på de forskellige genstande. Det reducerer også den tid, hvor køleskabsdøren står åben, og sparer energi.

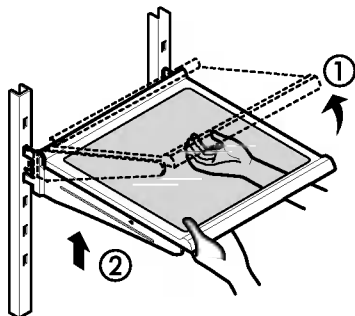
**VIGTIGT:** Glashylder må ikke rengøres med varmt vand, når de er kolde. Hyldeerne kan brække, hvis de udsættes for pludselige temperaturændringer eller påvirkninger, så som stød. For at beskytte dig er glashylderne fabrikeret i hærdet glas, som vil splintres i små stykker på størrelse med småsten.

**BEMÆRK:** Glashylderne er tunge. Vær yderst forsigtig, når du fjerner dem, så du ikke taber dem.

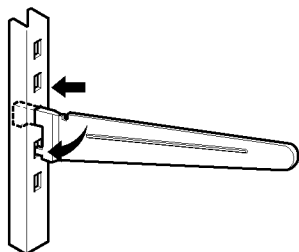
#### Justering af hylde

Fjern hyldeerne derfra, hvor de var placeret under forsendelsen, og sæt dem i den position, du ønsker.

- **Sådan fjerner du en hylde**—Vip den forreste del af hylde op i retning af (1) og løft den i retning af (2). Træk hylde ud.



- **Sådan sætter du en hylde tilbage**—Vip den forreste del af hylde op og før hyldekroge ind i hullerne i den ønskede højde. Sænk så den forreste del af hylde, så kroge falder ned i hullerne.

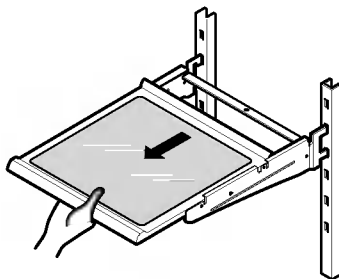


- ▲ **FORSIGTIG:** Sørg for at hyldeerne er plane fra den ene side til den anden. Ellers kan man risikere, at hylde falder ned eller at fødevarer ryger ned.

#### Skyde hylde ud

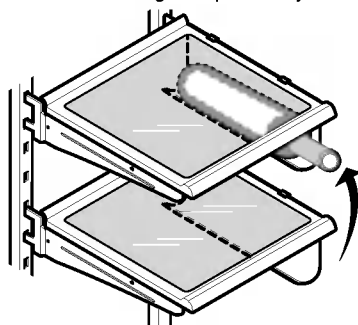
Du kan skyde glashylder ind og ud af dit køleskab på følgende måde.

- **For at skyde hylde ud** skal du forsigtigt trække det forreste af hylde ud imod dig.
- **For at skyde hylde ind** skal du skubbe hylde ind, indtil den stopper.

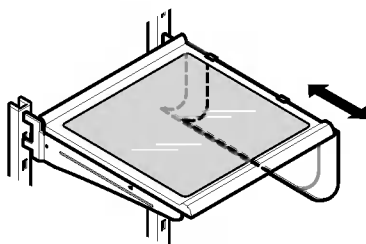


### FLASKEHOLDER (VALGFRI)

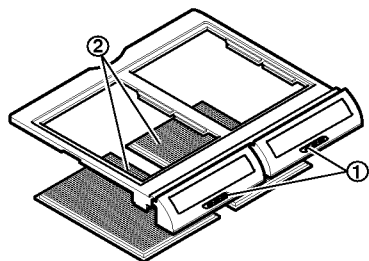
Med denne vinholder kan flasker opbevares sidelæns. Den kan fastgøres på alle hylde.



Vinholderen kan fjernes ved at trække den lige ud og monteres igen ved at placere den i begyndelsen af den ønskede hylde og så skubbe den indad.





## OPTIBIN GRØNTSAGSRUM

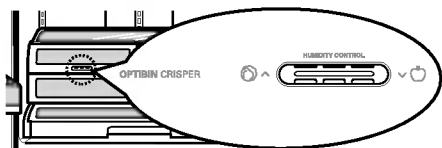


Optibin grøntsagsrummene giver dig frugt og grøntsager, der smager friskere, ved at du har mulighed for nemt at kontrollere fugtigheden inde i grøntsagsrummet. Optibin grøntsagsrummet indeholder: 1) en luftfugtigheds-kontrolknop forrest på grøntsagsrummets låg og 2) et stort gitter på lågets inderside, der holder på eller afgiver fugt.

## LUFTFUGTIGHEDSKONTROL I GRØNTSAGSRUM

Du kan kontrollere mængden af luftfugtighed i de fugtforseglede grøntsagsrum. Opbevar grøntsager eller frugt i separate grøntsagsrum, hvis de ikke kræver samme luftfugtighed. Juster kontrolknappen til en indstilling mellem  og .

-  lader fugtig luft komme ud af grøntsagsrummet, så frugten opbevares bedst muligt.
-  holder fugtig luft inde i grøntsagsrummet, så friske, bladfulde grøntsager opbevares bedst muligt.



**▲ FORSIGTIG:** Glashylderne over grøntsagsrummet sidder ikke helt fast. Vær forsigtig, når du hælder det.

## FJERNE GRØNTSAGSRUM

### ► Grøntsagsrum uden skinner

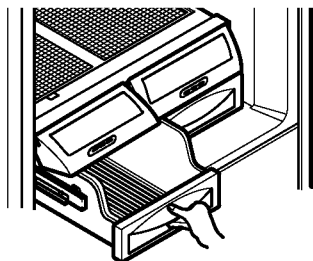
1. For at fjerne dem skal du trække skuffen ud i hele dens længde.
2. Løft den forreste del af grøntsagssskuffen og træk den så lige ud.
3. For at sætte den på plads igen skal du hælde den forreste ende og sætte skuffen ned i rammen og skubbe den tilbage på plads.



### ► Grøntsagsrum med skinner

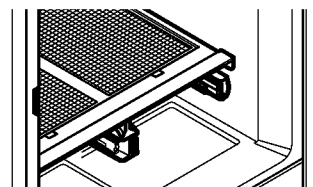
#### Sådan fjernes grøntsagsrum:

1. Træk skuffen ud i hele dens længde.
2. Løft den forreste del af kurven op og træk den så lige ud.

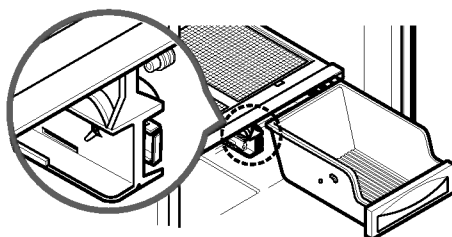


#### Sådan sætter du grøntsagsrummet tilbage:

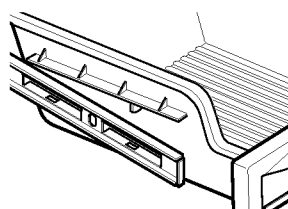
1. Skub skinnerne tilbage i rummet.



2. Sæt det bagerste hjørne af kurven ned i rammen.



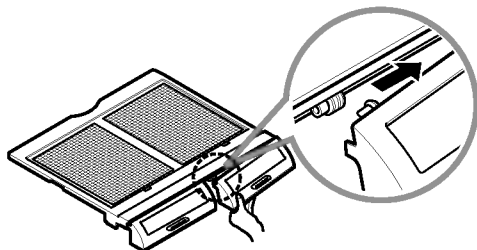
3. Vip den forreste del lidt op og skub den tilbage, indtil den springer på plads.



## ANVENDELSE AF KØLESKABET

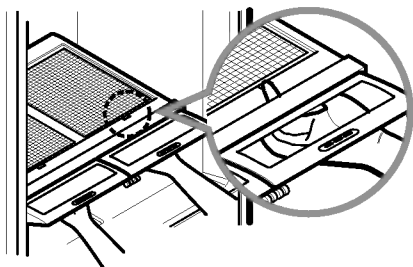
### Sådan fjernes grøntsagsrummets dørklap:

1. Løft dørklappen lige så højt op, som den kan åbnes.
2. Tryk plastikhængslet hen imod midten af dørklappen med fingeren.
3. Løft døren ud.
4. For at sætte den tilbage skal du følge ovennævnte procedure i modsat rækkefølge.



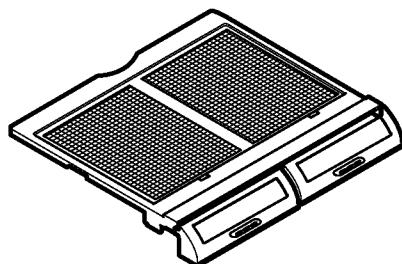
### Sådan fjernes glasset:

1. Sæt fingeren ned i hullet under grøntsagsrummets låg og løft op i glasset.
2. Træk glasset op og ud.

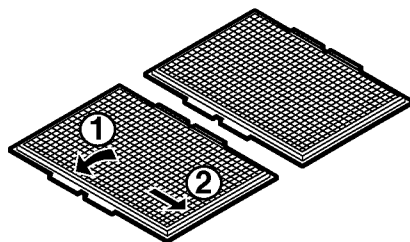


### LÅG TIL GRØNTSAGSRUM MED GITTER PÅ INDERSIDEN

Sådan fjernes gitteret på den indre overflade:

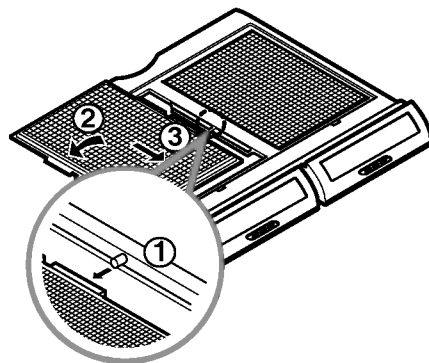


1. Fjern grøntsagsrummets låg (som vist herover).
2. Hold glaslåget og vend grøntsagsrummets låg rundt.
3. For hvert gitter skal du holde fast i gitteret og trække lågets sider udad for at fjerne gitteret.



Sådan sætter du gitteret på igen på den indre overflade:

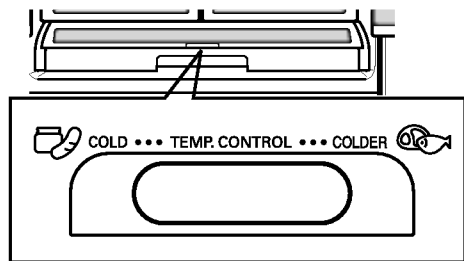
1. For hvert gitter skal du isætte den midterste tap i 1 (tæt på glaslåget) og trække i lågets sider for at isætte gitteret.



## TRÆK-OG-SERVÉR

**Træk-og-Servér** giver dig opbevaringsplads med en variabel temperaturkontrol, som holder rummet koldere end køleskabstemperaturen. Skuffen har også et selvåbnende låg, der åbner, når skuffen lukkes op.

Skuffen kan bruges til store party-bakker, delikatesser eller drikkevarer.



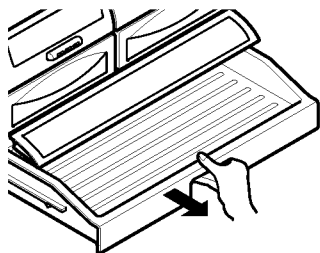
### Betjeningsfunktioner

Betjeningsfunktionen regulerer lufttemperaturen i skuffen. Indstil kontrolniveauet på kold for normal køleskabstemperatur. Brug den koldere indstilling til kød eller andre delikatesser.

**BEMÆRK:** Hvis der ledes kold luft hen til Træk-og-Servér, kan det sænke køleskabstemperaturen. Køleskabskontrollen skal måske justeres.

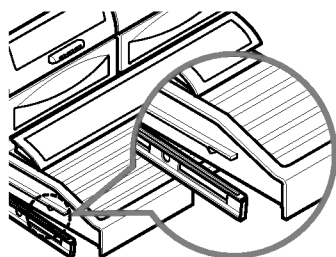
### Sådan fjernes Træk-og-Servér:

Vip den forreste del op i dens lukkede position og træk den lige ud.



### Sådan sætter du Træk-og-Servér på igen:

1. Skub metalskinne tilbage i køleskabet.
2. Sæt skuffen på skinnerne og skyd skuffen tilbage, indtil den falder på plads.



### Opbevaring af fødevarer i Træk-og-Servér

**BEMÆRK:** Du SKAL IKKE opbevare salat eller andre bladfulde produkter i denne skuffe.

#### KOLD

- blomkål
- agurker
- zucchini
- æbler
- majs
- appelsiner
- vindruer

#### KOLDERE

- bøffer
- hårde oste
- pålæg
- bacon
- pølser

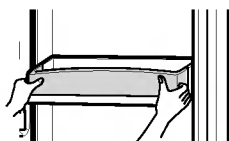
**▲ ADVARSEL:** Frugt og grøntsager kan blive ødelagte på den koldeste indstilling.

**▲ FORSIGTIG:** OPBEVAR IKKE flasker. Hvis de fryser, kan de gå i stykker og forårsage personskaade.

## MODUL-DØRBEHOLDER

Dørbeholderne kan fjernes, så de nemt kan rengøres og justeres.

1. For at fjerne beholderen skal du ganske enkelt løfte beholderen op og trække den lige ud.
2. For at sætte beholderen på plads igen skal du skyde den ind over den ønskede støtteknop og skubbe den nedad, indtil den stopper.



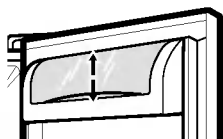
**▲ ADVARSEL:** Nogen kan komme til skade, hvis dørbeholderne ikke er monteret ordentligt.

**▲ BEMÆRK:** JUSTÉR IKKE en beholder, der er fyldt med fødevarer.

**▲ FORSIGTIG:** GIV IKKE børn lov til at lege med kurvene. Skarpe hjørner på kurvene kan forårsage skader.

## BEHOLDER TIL MEJERIPRODUKTER (VALGFRI)

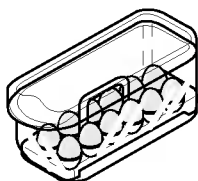
1. For at fjerne beholderen til mejeriprodukter skal du ganske enkelt løfte beholderen op og trække den lige ud.
2. For at sætte beholderen til mejeriprodukter på plads igen skal du skyde den ind over den ønskede placering og skubbe den nedad, indtil den stopper.



## ÆGGEBAKKE (VALGFRI)

Opbevar æggebakken på en hylde inde i køleskabet og ikke på en hylde i døren.

**▲ FORSIGTIG:** Anvend ikke æggebakken til opbevaring af is i fryserummet. Æggebakken går let i stykker, hvis den nedfryses.



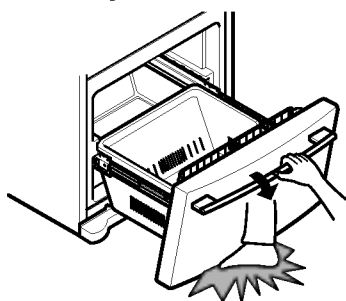
## FRYSERSEKTION

### VIPPEDØR (VALGFRI)

Vippedøren giver dig nem adgang til opbevarede fødevarer.

**Sådan bruges den:**

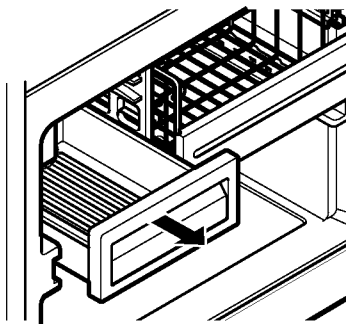
Vip døren ned og træk den ud.



**▲ ADVARSEL:** Vær forsigtig, når du åbner vippedøren, så du ikke beskadiger din fod!

## ISSPAND

1. Du fjerner isspanden ved at trække den så langt ud, som den kan komme. Vip isspandens forreste del op og træk den lige ud.
2. For at sætte den på plads igen skal du sætte isspanden ned i skinnerne i rammen og skubbe den tilbage på plads.

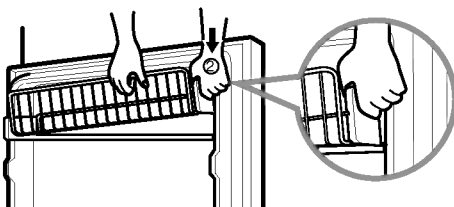
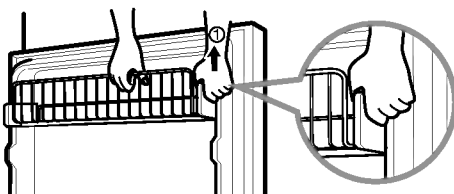


## VIP-UD DØRKURV (VALGFRI)

### Vip-ud dørkurv

Du kan nemt fjerne madvarer ved at vippe trådkurven ud af fryserummet.

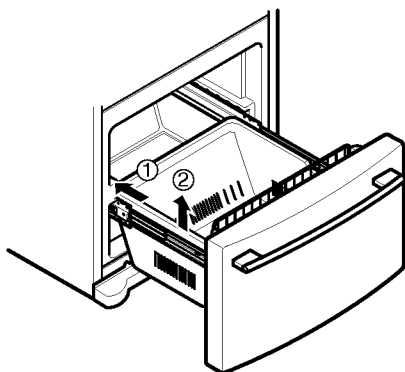
1. For at fjerne den skal du trække beslaget ud, indtil du hører et klik, og så kan du fjerne trådkurven.
2. For at sætte den ind igen, skal du sætte enden af kurven ind i beslaget og skubbe nedad, indtil den er låst på plads.



## ANVENDELSE AF KØLESKABET

### DURABASE

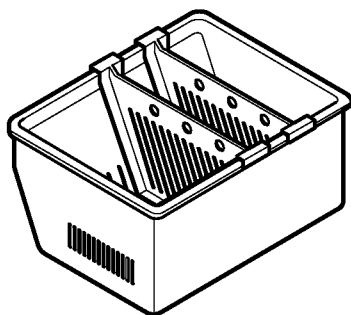
1. For at fjerne Durabase skal den skubbes så langt bagud som muligt. Vip Durabases forreste del op og træk den lige ud.
2. For at sætte Durabase på plads igen skal du sætte den ned i skinneaggregatet.



**▲ ADVARSEL:** Når fryseskuffen er fjernet, vil børn måske kravle derind.

### DURABASE RUMDELER

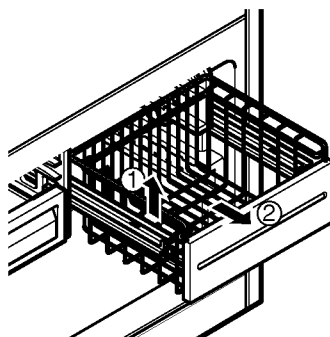
Durabase rumdeler giver dig mulighed for at organisere Durabase området i sektioner.



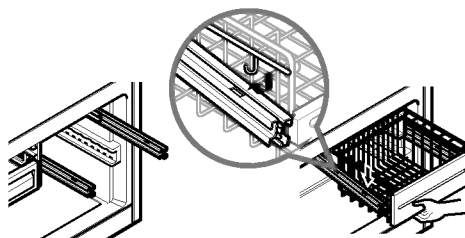
1. For at fjerne den skal du trække rumdeleren lige op.
2. For at montere den skal du hægte tophjørnerne på rumdeleren henover kanten af Durabase.

### UDTRÆKSSKUFFE

1. For at fjerne den skal du løfte kurven op og trække den lige ud.



2. For at montere den igen skal du trække begge skinner ud i deres fulde længde. Hægt kurvens beslag på skinnetapperne og skub den ind mod rummets bagside.



## ⚠ ADVARSEL



### Eksplosionsfare

Brug ikke-brandfarlige rengøringsmidler.  
Ellers kan det ende med dødsfald, eksplosion eller brand.

Både køleskabs- og fryserummet afrimer automatisk. Dog skal begge rum rengøres ca. en gang om måneden for at undgå lugtgener. Hvis der spildes noget, skal det straks tørres op.

## GENERELLE RENGØRINGSTIPS

- Tag stikket ud til køleskabet eller sluk for strømmen.
- Fjern alle dele, der kan fjernes så som hylde, grøntsagsrum, osv. Der henvises til afsnittene i Anvendelse af køleskabet vedrørende flytteinstruktioner.
- Brug en ren svamp eller blød klud og et mildt rengøringsmiddel i varmt vand. Brug ikke slibende eller grove rengøringsmidler.
- Alle overflader vaskes i hånden, renses og tørres grundigt.
- Sæt stikket i til køleskabet eller tænd igen for strømmen.

## UDVENDIGT

Voksning af de udvendige, malede metaloverflader hjælper med til at yde rustbeskyttelse. Voks ikke dele af plastik. Voks malede metaloverflader mindst to gange om året ved brug af påsmøringsvoks (eller autovoks pasta). Kom voksen på med en ren, blød klud. For produkter med en yderside af rustfri stål skal man bruge en ren svamp eller blød klud og et mildt rengøringsmiddel i varmt vand. Brug ikke slibende eller grove rengøringsmidler. Tør grundigt efter med en blød klud.

## INDVENDIGE VÆGGE (Iad fryseren varme op, så kluden ikke hænger fast)

Som en hjælp ved fjernelse af evt. lugt kan man vaske køleskabet indvendigt med en blanding af natron og varmt vand. Bland 2 skefulde natron med 1dl vand (26 g natron til 1 liter vand). Sørg for at natronet er fuldstændig opløst, så det ikke ridser køleskabets overflader.

⚠ **FORSIGTIG:** Sprøjt ikke med vand under rengøring indvendigt.

## DØRFORINGER OG PAKNINGER

Brug ikke rengøringsvoks, koncentrerede opløsningsmidler, blegemidler eller rengøringsmidler, der indeholder mineralolie, på køleskabets plastikdele.

## PLASTIKDELE (Iåg og paneler)

Brug ikke vinduespuds, slibende rengøringsmidler eller brandbare væsker. Disse kan ridse eller beskadige materialet.

## KONDENSØRSLANGER

Fjern bundpanelet. (Se afsnittet om bundpanel på side 102). Brug en støvsuger med ekstra langt tilbehør til rengøring af kondensørslanger. Støvede eller snavsede kondensørslanger. Rørslangerne skal muligvis rengøres hver anden måned. Sæt bundlamellerne på igen.

## UDSKIFTNING AF PÆRE

### ⚠ ADVARSEL

#### Fare for elektrisk stød

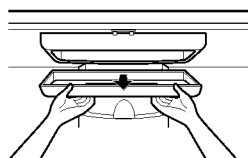
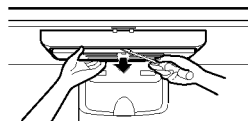
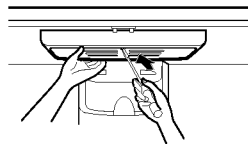
Førend du udskifter en udbrændt pære, skal du enten tage stikket ud til køleskabet eller slukke for strømmen på relæet eller sikringsdåsen.

**BEMÆRK:** Selv om man flytter styringsfunktionen til positionen slukket (OFF), så fjerner det ikke strømmen til lysets strømkreds.

**BEMÆRK:** Det er ikke alle pærer, der passer til dit køleskab. Sørg for at udskifte pæren med én af samme størrelse, form og wattforbrug.

#### Sådan udskifter du pærerne i køleskabet:

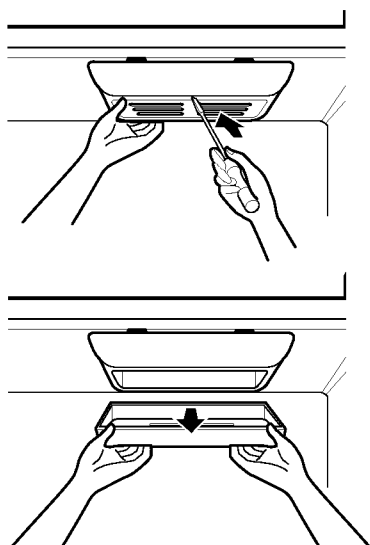
1. Tag stikket ud til køleskabet eller sluk for strømmen på relæet.
2. Fjern om nødvendigt de(n) øverste hylde(r).
3. Ved brug af et fladt instrument kan du forsigtigt lirke panelet til pæren løst foran, som vist. Drej nedad for at fjerne de bagerste tapper.
4. Sørg for at pærerne er afkølede, førend du tager fat om dem. Drej pærerne mod uret for at fjerne dem. Sæt ny(e) pære(r) i.
5. Monter i omvendt rækkefølge ved at klikke panelet til pærerne i, idet du først klikker de bagerste tapper på plads og så de forreste.





## Sådan udskiftes lyset i fryseren:

1. Tag køleskabets strømkabel ud af vægkontakten.
2. Ved brug af et fladt instrument kan du forsigtigt lirke panelet til pæren løst foran, som vist. Drej nedad for at fjerne de bagerste tapper.
3. Sørg for at pærerne er afkølede, førend du tager fat om dem. Drej pærerne mod uret for at fjerne dem. Sæt ny(e) pære(r) i.
4. Udskift pæren med en 40 watt pære.
5. Sæt tapperne bag på panelet ind i kilerne øverst i køleskabet. Skub panelet op, så det klikker på plads.



**▲ FORSIGTIG:** SÆT IKKE fingrene inden for skjoldet. Lampen er muligvis varm.

## STRØMAFBRYDELSER

Hvis elektriciteten bliver afbrudt skal man ringe til elselskabet og spørge, hvor lang tid strømmen vil være afbrudt.

1. Hvis strømmen vil være afbrudt i 24 timer eller mindre, så hold begge køleskabsdøre lukket for at holde fødevarerne kolde og frosne.
2. Hvis strømmen vil være afbrudt i mere end 24 timer:
  - a) Fjern alle frosne fødevarer og opbevar dem i en fryseboks.

### ELLER

- b) Læg 2 pund tøris i fryseren for hver kubikfod fryseareal. Dette vil holde maden frossen i 2-4 dage. Beskyt hænderne mod forfrysninger og brug handsker under arbejde med tøris.

### ELLER

- c) Hver der hverken er fryseboks eller tøris tilgængelig, bør man straks spise eller konservere letfordærlige fødevarer.

## NÅR DU TAGER PÅ FERIE

Hvis du vælger at lade køleskabet køre, mens du er væk, så skal du følge disse trin for at klargøre køleskabet, før du tager afsted.

1. Brug alle letfordærlige varer og frys øvrige varer ned.
2. Tøm isspanden.

Hvis du vælger at slukke for køleskabet, før du tager væk, så skal du følge disse trin.

1. Fjern alle fødevarer fra køleskabet.
2. Afhængig af model skal du indstille termostatkontrollen (køleskabskontrol) til slukket (OFF). Se afsnittet om **Indstilling af betjeningsfunktioner**.
3. Rengør køleskabet, tør det af og tør det godt.
4. Sæt gummi- eller tærklodser fast i toppen af begge døre, således at de står tilstrækkeligt åbne til, at der kommer luft ind. Dette forhindrer at lugt og mug ophober sig.

## NÅR DU FLYTTER

Når du flytter dit køleskab til et nyt hjem, så skal du følge disse trin, for at klargøre det før flytningen.

1. Fjern alle fødevarer fra køleskabet og pak tør is omkring alle frosne fødevarer.
2. Afhængig af model skal du dreje termostatkontrollen (køleskabskontrol) om på slukket (OFF). Se afsnittet om **Indstilling af betjeningsfunktioner**.
3. Tag stikket til køleskabet ud.
4. Rengør det, tør det af og tør det godt.
5. Tag alle flytbare dele ud, pak dem godt ind og tape dem sammen, således at de ikke bevæger sig og rasler under flytningen. Der henvises til afsnittene i Anvendelse af køleskabet vedrørende flytteinstruktioner.
6. Afhængig af model skal du løfte forenden af køleskabet, således at det ruller lettere ELLER skrue nivelleringsskrueerne helt ind på alle ben, så de ikke ridser gulvet. Se afsnittet om **Lukning af døre**.
7. Luk dørene og sæt tape på, og sæt strømkablet fast med tape på køleskabet.

Når du kommer til dit nye hjem, skal du sætte alt på plads og læse afsnittet om **Installation af køleskab** instruktioner ved forberedelse.

# OM AUTOMATISK ISMASKINE

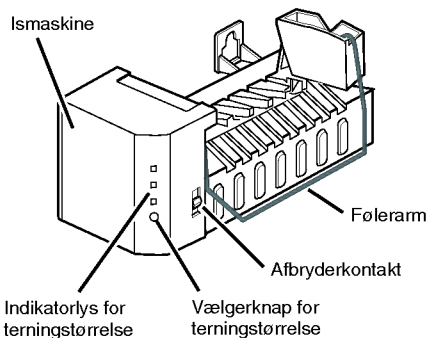
## ⚠ ADVARSEL

### Fare for personskade

Undgå kontakt med de bevægelige dele i udkastermekanismen eller med varmelementet, der udløser terningerne. SÆT IKKE fingrene eller hænderne på den automatiske ismaskine, samtidig med at stikket til køleskabet er sat i.

## BETJENINGSINSTRUKTIONER

Det tager muligvis fra 12 til 24 timer, før et nyinstalleret køleskab begynder at fabrikere is.



Ismaskinen producerer otte terninger per cyklus - ca. 100-130 terninger i en 24-timers periode, afhængig af fryserummets temperatur, rumtemperatur, antal døråbninger og andre betjeningsforhold.

Hvis køleskabet anvendes før vandet er tilsluttet til ismaskinen, så skal strømkontakten indstilles til **O (off)**.

Når køleskabet er tilsluttet til vandforsyningen, så skal strømkontakten indstilles på **I (on)**.

Ismaskinen vil blive fyldt op med vand, når det afkøler og begynder at fryse. Det tager muligvis fra 12 til 24 timer, før et nyinstalleret køleskab begynder at fabrikere isterninger.

Smid de første isterningportioner væk så du er sikker på, at vandet er helt klart.

Sørg for at intet står i vejen for følerarmens bevægelser.

Når spanden er fyldt op i niveau med følerarmen, så stopper ismaskinen med at producere is.

Det er normalt at flere terninger hænger sammen.

Hvis isen ikke bruges regelmæssigt, vil gamle isterninger blive uigennemsigtige, smage muggent og svinde ind.

**BEMÆRK:** Hvis terningstørrelsen er mindre eller større, end du forventede, så kan du regulere størrelsen med knappen terningstørrelse.

Hver gang du trykker på knappen terningstørrelse, så flytter indikatoren sig op på lys. Jo højere lyspositionen står, desto større bliver terningerne. Hvis du trykker på den højeste position, så returnerer indikatoren til den laveste position.

## NÅR DU SKAL INDSTILLE ISMASKINENS STRØMKONTAKT PÅ O (OFF)

- Når vandforsyningen er afbrudt i flere timer.
- Når isspanden fjernes i mere end et minut eller to.
- Når køleskabet ikke bruges i flere dage.

## NORMALE LYDE, DU MÅSKE HØRER

Ismaskinens vandventil vil summe, når ismaskinen fyldes op med vand. Hvis strømkontakten står i positionen **I (on)**, så vil den summe, selv om der endnu ikke er tilsluttet vand. For at stoppe summelyden skal man slå strømkontakten over på **O (off)**.

**BEMÆRK:** Hvis strømkontakten forbliver i positionen **I (on)**, førend vandledningen er tilsluttet, så kan det beskadige ismaskinen.

- Du vil kunne høre lyden af isterninger, der falder ned i spanden, og at vandet løber i rørene, når ismaskinen fyldes op.

## FORBEREDELSE FØR FERIE

Indstil ismaskinens strømkontakt til **O (off)** og luk for vandet til køleskabet.

Hvis den omgivende temperatur falder til under frysepunktet, så skal uddannet servicepersonale tømme vandforsyningssystemet, så du undgår alvorlig beskadigelse af ejendommen grundet oversvømmelse fra sprængte vandledninger eller forbindelser.

# SÅDAN FORBINDES VANDLEDNINGEN

## FØR DU STARTER

Denne vandledningsinstallation hører ikke under garantien fra køleskabs- eller ismaskinefabrikanten. Følg omhyggeligt disse instruktioner, så du minimerer risikoen for en dyr vandskade.

Vandslag (vandslag i rørene) i husets sanitære rørsystemer kan forårsage skade på køleskabsdele og føre til vandlækage eller oversvømmelse. Ring efter en autoriseret VVS-installatør for at få udbedret vandslag før installation af vandledning til køleskabet.

For at undgå forbrændinger og skader på produktet skal man lade være med at tilslutte vandledningen til den varme vandledning.

Hvis du bruger køleskabet, før vandledningen er tilsluttet, så skal du sørge for, at strømkontakten til ismaskinen står i positionen **O (off)**.

Man skal ikke installere ismaskinens slanger på steder, hvor temperaturen falder til under frysepunktet.

Ved brug af enhver elektrisk anordning (så som en elektrisk boremaskine) under installation skal man sørge for, at anordningen er dobbeltisoleret eller jordforbundet således, at man undgår fare for elektrisk stød, eller at den er batteridrevet.

Alle installationer skal være i overensstemmelse med de lokale krav for de sanitære rørsystemer.

**BEMÆRK:** Brug øjenbeskyttelse.

## DETTE HAR DU BRUG FOR

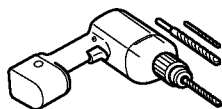
- **Kobberrør**, 1/4 tom. ydre diameter for tilslutning af køleskabet til vandledningen. Sørg for at begge ender af røret er skåret lige over.



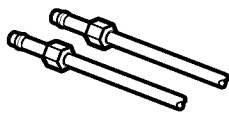
Sådan beregner du, hvor meget rør, du har brug for: mål afstanden fra vandventilen på bagsiden af køleskabet til vandforsyningsrøret. Læg så 2,4 m (8 fod) til. Vær sikker på at der er tilstrækkelig ekstra rør (ca. 2,4 m [8 fod] rullet op i 3 rul af ca.

25 cm [10 tom.] i diameter), så køleskabet kan trækkes ud fra væggen efter installation.

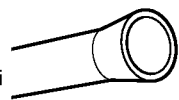
- **En koldt vandforsyning.** Vandtrykket skal være på mellem 20 og 120 psi på modeller uden et vandfilter og mellem 40 og 120 psi på modeller med et vandfilter.
- **Elektrisk boremaskine.**
- **1/2 tom. eller skiffenøgle.**
- **Almindelig skruetrækker og en Phillips skruetrækker.**



- **To 1/4 tom. ydre diameter trykmøtrikker og 2 rørringe (muffer)** for tilslutning af kobberrøret til afskæringsventilen og køleskabets vandventil.

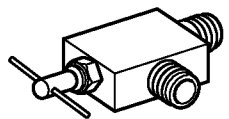


- Hvis den eksisterende kobbervandledning har et flarestuds i enden, så har du brug for en **adapter** (kan fås i VVS-forretninger) til at forbinde vandledningen med køleskabet, **ELLER** du kan skære flarestudsden af med en rørsav og herefter bruge et sammentryksbeslag.



- **Afskæringsventil for tilslutning til koldt vandledningen.**

Afskæringsventilen bør have en vandingang med en indvendig diameter på mindst 5/32 tom. på det sted, hvor den sluttes til KOLDT VANDLEDNINGEN. Afskæringsventiler af sadeltypen følger med i mange vandforsynings sæt. Før købet skal du sikre dig, at sadeltype-ventilen er i overensstemmelse med de lokale krav for de sanitære installationer.



## INSTALLATIONSINSTRUKTIONER

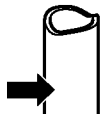
Installér afskæringsventilen på den nærmeste drikkevandledning, der bruges oftest.

### 1. LUK FOR HOVEDVANDLEDNINGEN

Luk op for den nærmeste vandhane for at slække på trykket i ledningen.

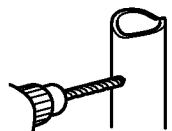
### 2. VÆLG VENTILPLACERING

Vælg en placering af ventilen, hvor du let kan komme til den. Det er bedst at tilslutte på siden af en vertikal vandledning. Når det er nødvendigt at tilslutte til en horisontal vandledning, så skal forbindelsen hellere være fra oppefra eller fra siden end nedefra, så man undgår eventuel ophobning af bundfald fra vandledningen.



### 3. BOR HUL TIL VENTILEN

Bor et 1/4. hul i vandrøret (også selv om du bruger en selvgennemborende ventil) ved brug af et skarpt bor. Fjern eventuelle grater der er opstået efter at hullet er boret i røret. Vær omhyggelig med at der ikke løber vand ind i boret. Hvis du ikke kan bore et 1/4 tom. hul, kan det resultere i reduceret isproduktion eller mindre terninger.

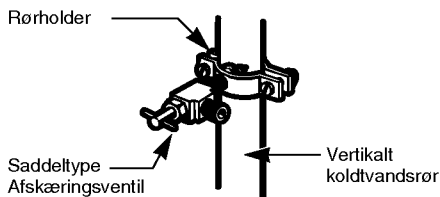


# SÅDAN FORBINDES VANDLEDNINGEN

## INSTALLATIONSINSTRUKTIONER (FORTSAT)

### 4. FASTGØR AFSKÆRINGSVENTILEN

Fastgør afskæringsventilen til koldtvarsrør ved hjælp af rørholderen.

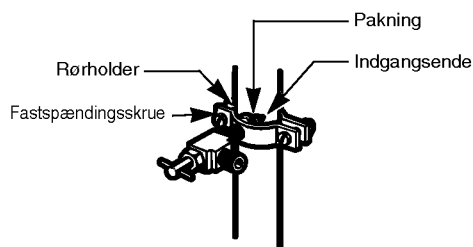


**BEMÆRK:** Man skal følge Commonwealth of Massachusetts Plumbing Codes 248CMR (lokale krav for sanitære installationer). Sadelventiler er ulovlige og brugen heraf er ikke tilladt i Massachusetts. Spørg din autoriserede VVS-installatør.

### 5. FASTGØR RØRHOLDEREN

Fastgør fastspændingsskruerne indtil tætningspakningen begynder at svulme op.

**BEMÆRK:** Lad være med at overspænde, da det kan knuse røret.



### 6. RØRFØRING

Før røret mellem koldtvarsrøret og køleskabet.

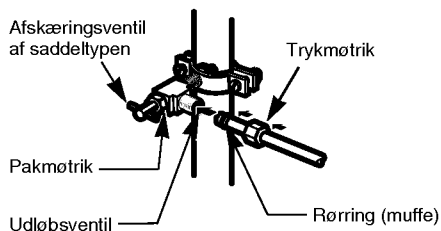
Før røret gennem et hul boret i væggen eller gulvet (bag ved køleskabet eller et tilstødende underskab) så tæt på væggen som muligt.

**BEMÆRK:** Vær sikker på at der er tilstrækkelig ekstra rør (ca. 8 fod rullet op i 3 rul af ca. 10 diameter), så køleskabet kan trækkes ud fra væggen efter installation.

### 7. TILSLUT RØRET TIL VENTILEN

Placer trykmøtrikken og røringen (muffe) til kobberørret på enden af røret og tilslut det til afskæringsventilen.

Sørg for at røret er fuldstændigt indskudt i ventilen. Skru trykmøtrikken godt fast.



**BEMÆRK:** Man skal følge Commonwealth of Massachusetts Plumbing Codes 248CMR (lokale krav for sanitære installationer). Sadelventiler er ulovlige og brugen heraf er ikke tilladt i Massachusetts. Spørg din autoriserede VVS-installatør.

### 8. SKYL RØRET IGENNEM

Tænd for hovedvandforsyningen og skyl røret igennem, indtil vandet er klart.

Luk for vandet på vandventilen efter at der er blevet skyllet ca. 1/4 gallon vand igennem røret.



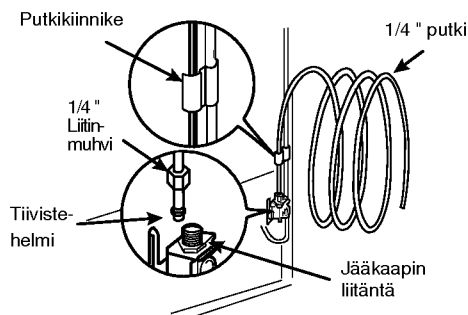
## 9. TILSLUT RØRET TIL KØLESKABET

Sådan fjernes og sættes ventildækslet på igen

### BEMÆRK:

- Før tilslutning til køleskabets strømledning skal man være sikker på, at køleskabets strømkabel ikke er sat i vægkontakten.
1. Irrota joustomuovinen kansi vesiventtiilistä.
  2. Laita liittinmuhvi ja helmitiiviste putken päähän kuten ohessa esitetään.
  3. Työnnä kupariputken pää liittimeen mahdollisimman pitkälle. Tiukenna liitos pitelemällä kiinni putkesta.

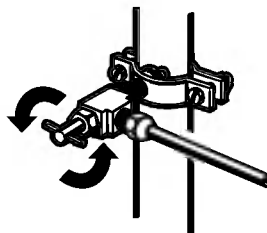
▲ **VAARA:** Tarkista, ettei vesiputken liittimissä ole vuotoja.



## 10. TÆND FOR VANDET PÅ AFSKÆRINGSVENTILEN

Fastgør eventuelle tilslutninger, der lækker.

Sæt igen adgangspladen på til kompressorummet.



## 11. SÆT STIKKET I TIL KØLESKABET

Arrangér de oprullede rør således, at de ikke vibrerer mod køleskabets bagende eller mod væggen. Skub køleskabet tilbage til væggen.

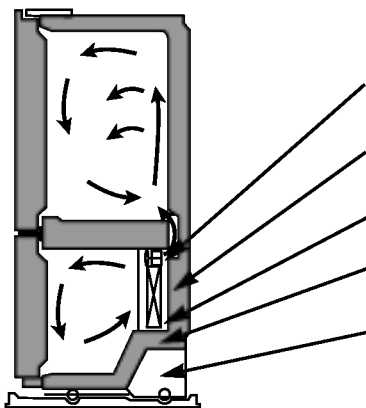
## 12. START ISMASKINEN

Indstil ismaskinens strømkontakt i positionen **ON (tændt)**. Ismaskinen vil først begynde at fungere, når den når dens funktionstemperatur på  $-9^{\circ}\text{C}$  eller herunder. Den vil så begynde at fungere automatisk, hvis ismaskinens strømkontakt står i positionen **I (on) (tændt)**.

## FEJLFINDING

### FORSTÅ DE LYDE, DU MÅSKE HØRER

Dit nye køleskab vil måske sige lyde, som dit gamle køleskab ikke gjorde. Da lydene er nye for dig, bliver du måske foruroliget herover. De fleste af de nye lyde er normale lyde. Hårde overflader, så som gulvet, væggene og skabe, kan få lydene til at lyde højere, end de egentlig er. Følgende beskriver den slags lyde, og hvad du kan gøre ved dem.



- Tidsindstillingen for afrimning klikker, når den automatiske afrimningscyklus starter og stopper. Termostatkontrollen (eller køleskabskontrollen, afhængig af model) klikker også, når cyklus starter og stopper.
- Der kommer måske raslelyde fra strømmen af kølemiddel, vandledning eller genstande, der opbevares ovenpå køleskabet.
- Dit køleskab er designet, så det arbejder mere effektivt, og så det holder dine fødevarer på den ønskede temperatur. Den højeffektive kompressor får muligvis dit køleskab til at køre længere end det gamle, og du hører muligvis en pulserende eller skinger lyd.
- Du hører muligvis afdamperventilatorens motor, der cirkulerer luften gennem køleskabs- og fryserummene.
- Når hver cyklus stopper, hører du måske en gurglende lyd på grund af kølemidlet, der strømmer i dit køleskab.
- Sammentrækning og udvidelse af de indvendige vægge forårsager muligvis en smeldende lyd.
- Der kommer muligvis sydende lyde fra vand, der drypper på afrimerens varmeblæser under en afrimningscyklus.
- Du hører muligvis luft, der forceres over kondensatoren ved hjælp af kondensatorventilatoren.
- Du hører muligvis, at der løber vand ind i afdrypningsbeholderen under afrimningscyklussen.

	Kontrollér, om...	Herefter...
<b>KØLESKABET KØRER IKKE</b>	<p>Strømkablet er taget ud.</p> <p>Der er gået en sikring, eller relæet er udløst.</p> <p>Køleskabskontrollen er indstillet i positionen OFF (slukket).</p> <p>Køleskabet står i afrimningscyklus.</p>	<p>▶ Sæt omhyggeligt kablet ind i en strømførende kontakt med den korrekte spænding.</p> <p>▶ Udskift sikringen eller genindstil relæet.</p> <p>▶ Se afsnittet om <b>Indstilling af betjeningsfunktioner</b> på side 110.</p> <p>▶ Vent ca. 30 minutter indtil afrimningscyklussen er færdig.</p>
<b>VIBRATION ELLER RASLELYDE</b>	<p>Køleskabet står ikke grundigt fast på gulvet.</p>	<p>▶ Gulvet er blødt eller ujævnt, eller nivelleringsbenene skal justeres. Se afsnittet om <b>Installation</b> på side 109.</p>
<b>LYSET VIRKER IKKE</b>	<p>Strømkablet er taget ud.</p> <p>Pæren sidder løst i fatningen.</p> <p>Pæren er brændt ud.</p>	<p>▶ Sæt omhyggeligt kablet ind i en strømførende kontakt med den korrekte spænding.</p> <p>▶ Drej køleskabets kontrol over på positionen OFF (slukket) og tag stikket til køleskabet ud. Fjern forsigtigt pæren og sæt en ny i. Sæt så stikket til køleskabet i og genindstil køleskabskontrollen.</p> <p>▶ Udskift pæren med en ny pære med samme wattforbrug, størrelse og form fra din lokale isenkræmmer. (Se afsnittet om <b>Udskiftning af pære(r)</b> på side 119-120). Drej temperaturkontrollen hen på OFF (slukket) og tag stikket til køleskabet ud før udskiftning.</p>

## FEJLFINDING

	Kontrollér, om...	Herefter...
<p><b>KOMPRESSORMOTOREN LADER TIL AT KØRE FOR MEGET</b></p>	<p>Det udskiftede køleskab var en ældre model. Rumtemperaturen er varmere end normalt.</p> <p>Døren åbnes ofte, eller der er netop tilføjet en stor mængde fødevarer.</p> <p>Køleskabet er tilsluttet for nylig og køleskabskontrollen blev indstillet korrekt. Køleskabskontrollen er ikke indstillet korrekt til de omgivende forhold. Dørene er ikke helt lukket.</p> <p>Kondensørslangerne er snavsede.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Moderne køleskabe med mere opbevaringsplads kræver længere drifttid.</li> <li>▶ Motoren kører i længere tid under varme forhold. Ved normale rumtemperaturer kan du forvente, at motoren kører ca. 40% til 80% af tiden. Under varmere forhold kan du forvente, at den kører endnu oftere.</li> <li>▶ Når man lægger fødevarer ind og åbner døren, opvarmer det køleskabet. Det er normalt, at køleskabet kører længere for at nedkøle køleskabet igen. Når man lægger mange fødevarer ind, opvarmer det køleskabet. Se afsnittet om <b>Vejledning til opbevaring af fødevarer</b> på side 111. For at spare energi kan du forsøge at tage alt det, som du skal bruge, ud af køleskabet på én gang, organisere fødevarerne så de er nemme at finde, og lukke døren igen, lige så snart du har taget fødevarerne ud.</li> <li>▶ Det tager op til 24 timer, før køleskabet er helt nedkølet.</li> <li>▶ Se afsnittet om <b>Justering af kontrolindstillinger</b> på side 111.</li> <li>▶ Skub dørene grundigt i. Hvis de ikke lukker hele vejen, så se afsnittet om <b>Dørene vil ikke lukke helt fornedden</b>.</li> <li>▶ Dette forebygger luftoverførsel og får motoren til at arbejde hårdere. Rengør kondensørslangerne. Se afsnittet om <b>Passing og rengøring</b> på side 119-120.</li> </ul>
<p><b>DØRENE VIL IKKE LUKKE HELT</b></p>	<p>Køleskabet er ikke i niveau.</p> <p>Fødevarer blokerer døråbningen.</p> <p>Isspanden, grøntsagsrummets låg, beholdere, hylder, dørbeholdere eller -kurve sidder ikke korrekt.</p> <p>Pakningerne klæber.</p> <p>Køleskabet rokker eller står ustabil.</p> <p>Dørene blev fjernet under installation af produktet og blev ikke monteret korrekt igen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Se afsnittet om <b>Nivellering og dørøpretning</b> på side 109</li> <li>▶ Flyt om på beholdere til fødevarer for at gøre plads til døre og dørhylder.</li> <li>▶ Skub beholdere helt ind og placér grøntsagsrummets lås, beholdere, hylder og kurve på deres rette plads. Se afsnittet om <b>Anvendelse af køleskabet</b> på side 110-118.</li> <li>▶ Rengør pakninger og den overflade, de berører. Gnub et tyndt lag fast paraffin på pakningerne efter rengøring heraf.</li> <li>▶ Nivellér køleskabet. Der henvises til afsnittet om <b>Nivellering og dørøpretning</b> på side 109.</li> <li>▶ Fjern og genmonter dørene i henhold til afsnittet om <b>Fjerne og udskifte håndtag og døre på køleskab</b> på side 103-108 eller ring til en autoriseret servicetekniker.</li> </ul>
<p><b>FROST ELLER ISKRYSSTALLER PÅ FROSNE FØDEVARER</b></p>	<p>Døren lukker ikke korrekt. Døren åbnes ofte</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Se <b>Dørene vil ikke lukke helt</b> herover.</li> <li>▶ Når døren åbnes, kommer der varm, fugtig luft in i fryseren, og det resulterer i frost.</li> </ul>

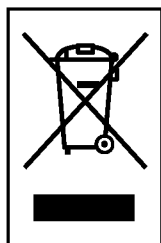
## FEJLFINDING

	<b>Kontrollér, om...</b>	<b>Herefter...</b>
<b>ISEN SMAGER ELLER LUGTER MÆRKELT</b>	<p>Ismaskinen er blevet installeret fornylig.</p> <p>Isen er blevet opbevaret for længe.</p> <p>Fødevarerne har ikke været pakket godt nok ind i nogen af rummene.</p> <p>Vandforsyningen indeholder mineraler så som svovl.</p> <p>Køleskabet skal rengøres indvendigt.</p> <p>Isspanen skal rengøres.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Smid de første portioner is væk for at undgå misfarvet is eller is med mærkelig smag.</li> <li>▶ Smid gammel is væk og lav en ny forsyning.</li> <li>▶ Pak fødevarerne om, da lugte kan overføres til isen, hvis fødevarerne ikke er pakket tilstrækkeligt ind.</li> <li>▶ Måske skal der installeres (eller udskiftes) et filter for at blive af med smags- og lugtgænerne.</li> <li>▶ Se afsnittet om <b>Pasning og rengøring</b> på side 119-120.</li> <li>▶ Tøm og vask spanen. Smid gamle isterninger ud.</li> </ul>
<b>DER ER VAND I AFRIMNINGS AFDRYPNINGSBEHOLDEREN</b>	<p>Køleskabet afrimer.</p> <p>Der er mere fugtigt end normalt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vandet fordamper. Det er normalt, at der drypper vand ned i afrimningsbeholderen.</li> <li>▶ Det kan forventes, at vandet i afrimningsbeholderen tager længere tid om at fordampe. Dette er normalt, hvis der er varmt eller fugtigt.</li> </ul>
<b>KØLESKABET LADER TIL AT LARME FOR MEGET</b>	<p>Lydene er muligvis normale for dit køleskab.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Der henvises til afsnittet om <b>Forstå de lyde du måske hører</b> på side 125.</li> </ul>
<b>ISMASKINEN PRODUCERER IKKE IS ELLER ISTERNINGERNE FRYSER FOR LANGSOMT</b>	<p>Frysertemperaturen er kold nok til at producere is.</p> <p>Døren står åben.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vent med isproduktion til 24 timer efter installation. Se afsnittet om <b>Indstilling af betjeningsfunktioner</b> på side 110.</li> <li>▶ Kontrollér om der er noget, der holder døren åben.</li> </ul>
<b>ISTERNINGER FRA ISMASKINEN ER FOR SMÅ</b>	<p>Der er valgt mindre isterningstørrelser.</p> <p>Vandafskæringsventilen, der forbinder køleskabet med vandforsyningen, er muligvis tilstoppet.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vælg større isterningstørrelser ved brug af knappen isterningstørrelse.</li> <li>▶ Ring efter en VVS-installatør for at få rensset ventilen.</li> </ul>
<b>DET ER SVÆRT AT ÅBNE DØRENE</b>	<p>Pakningerne er snavsede eller klæber.</p> <p>Døren er blevet åbnet kort tid efter, den blev åbnet første gang.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rengør pakningerne og de overflader, de berører. Gnub et tyndt lag poleremiddel eller køkkenvoks på pakningerne efter at de er rengjorte.</li> <li>▶ Når du åbner døren, strømmer der varm luft ind i køleskabet. Efterhånden som den varme luft køler ned, kan den skabe et vakuum. Hvis det er vanskeligt at åbne døren, så vent 5 minutter så lufttrykket udlignes og forsøg så, om den er nemmere at åbne.</li> </ul>



# FEJLFINDING

Kontrollér, om...	Herefter...
<p><b>TEMPERATUREN ER FOR VARM ELLER DER ER EN OPHOBNING AF INDVENDIG FUGT</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Luftventilationen er blokeret. Der cirkulerer kold luft fra fryseren til sektionen for ferske fødevarer og tilbage igen gennem luftventilatoren i den væg, der adskiller de to sektioner.</li> <li>▶ Dørene åbnes ofte.</li> <li>▶ Kontrollen er ikke indstillet korrekt til de omgivende forhold.</li> <li>▶ Der er netop tilføjet en stor mængde fødevarer i køleskabet eller i fryseren.</li> <li>▶ Fødevarerne er ikke pakket korrekt ind.</li> <li>▶ Dørene lukker ikke helt.</li> <li>▶ Det er fugtigt vejr.</li> <li>▶ En selvafrimningscyklus er gennemført.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Lokalisér luftventilatorer ved brug af din hånd for at føle luftstrømmen og flyt alle pakker væk, der blokerer ventilatorerne og herved hæmmer luftstrømmen. Der henvises til afsnittet om <b>Multi-Flow</b> på side 110 for lokalisering af luftventilatorer.</li> <li>▶ Når døren åbnes, kommer der varm, fugtig luft in i køleskabet. Jo mere døren er åbnet, desto hurtigere ophober luftfugtigheden sig, og desto mere varm luft skal køleskabet afkøle. For at holde køleskabet koldt skal du forsøge at tage alt det, som du skal bruge, ud af køleskabet på én gang, organisere fødevarerne så de er nemme at finde, og lukke døren igen, lige så snart du har taget fødevarerne ud.</li> <li>▶ Se afsnittet om <b>Indstilling af betjeningsfunktioner</b> på side 110. Vent 24 timer indtil temperaturerne er stabile eller er udlignet. Hvis temperaturen er for kold eller for varm, så flyt knappen ét tal ad gangen.</li> <li>▶ Tilføjelse af fødevarer opvarmer køleskabet. Det kan tage nogle timer, før køleskabet er tilbage på dets normale temperatur.</li> <li>▶ Pak fødevarerne grundigt ind og tør fugt af beholderne, før de opbevares i køleskabet, så du undgår fugtophobning. Om nødvendigt skal fødevarer pakkes om i henhold til vejledningen i afsnittet om <b>Vejledning til opbevaring af fødevarer</b> på side 111.</li> <li>▶ Se <b>Dørene vil ikke lukke helt</b> på side 126.</li> <li>▶ I fugtigt vejr bringer luften fugt med sig ind i køleskabet, når dørene åbnes.</li> <li>▶ Det er normalt at der former sig små dråber på bagsiden i køleskabet, efter at køleskabet er selvafrimet.</li> </ul>



## SÅDAN SMIDER DU DIT GAMLE APPARAT UD

1. Når der er et tegn med et kryds over en skraldespand, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EC.
2. Alle elektriske og elektroniske produkter skal smides ud et andet sted end gennem den kommunale affaldsordning ved hjælp af specielle indsamlingsfaciliteter, der er organiseret af staten eller de lokale myndigheder.
3. Korrekt bortskaffelse af dit gamle apparat er med til at forhindre mulige skadevirkninger på miljøet og menneskelig sundhed.
4. Mere detaljerede oplysninger om bortskaffelse af dit gamle apparat kan fås ved at kontakte dit lokale kommunekontor, renovationsselskab eller den butik, hvor du købte produktet.

## NOTE